

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1992-1993**

24 NOVEMBER 1992

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 28 juni 1984 betreffende sommige aspecten van de toestand van de vreemdelingen en houdende invoering van het Wetboek van de Belgische nationaliteit

(Ingediend door mevr. Harnie)

TOELICHTING**PLAN**

- I. Onderwerp van het wetsvoorstel
- II. Verantwoording
 1. De noodzaak van het herstel van het algemeen stemrecht en van de afschaffing van de wettelijke discriminaties verbonden aan de nationaliteit
 - a) De toename van racisme en discriminaties
 - b) De dreiging van de extreem-rechtse partijen
 - c) De gekozen weg met het oog op de efficiëntie
 2. De wijziging van het concept nationaliteit
 - a) Veranderlijkheid naar tijd en ruimte
 - b) Evolutie van het Belgisch recht
 - c) Van de nationaliteit op basis van verdiensten naar de nationaliteit op basis van verblijfplaats
 3. Het recht op een nationaliteit
 - a) Het principe van de automaticiteit

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1992-1993**

24 NOVEMBRE 1992

Proposition de loi modifiant la loi du 28 juin 1984 relative à certains aspects de la condition des étrangers et instituant le Code de la nationalité belge

(Déposée par Mme Harnie)

DEVELOPPEMENTS**PLAN**

- I. Objet de la proposition de loi
- II. Justification
 1. La nécessité du rétablissement du suffrage universel et de la suppression des discriminations légales liées à la nationalité
 - a) L'augmentation du racisme et des discriminations
 - b) La menace des partis d'extrême-droite
 - c) La voie choisie en vue de l'efficacité
 2. La modification du concept de nationalité
 - a) Variabilité dans l'espace et dans le temps
 - b) Evolution du droit belge
 - c) De la nationalité-mérite à la nationalité-résidence
 3. Le droit à une nationalité
 - a) Le principe de l'automaticité

- b) Dubbele afstamming en dubbele nationaliteit
- c) Het recht op weigering
- d) Het principe van de niet-vervallenverklaring

III. Artikelsgewijze toelichting

IV. Voorstel van wet

I. Onderwerp van het wetsvoorstel

Dit wetsvoorstel heeft als onderwerp de wijziging van de wijzen van toekenning, verwerving, verlies en vervallenverklaring van de Belgische nationaliteit. Het voert in het Wetboek van de nationaliteit het principe in van de automatische toekenning van de nationaliteit uit hoofde van de verblijfplaats en schaft alles af wat verwijst naar een verwerving gebaseerd op de verdiensten en naar een vervallenverklaring gebaseerd op de overtreding van de plichten.

Bijgevolg wordt voorgesteld:

1. automatisch de Belgische nationaliteit toe te kennen aan alle vreemdelingen die sedert 5 jaar effectief in België verblijven;
2. een recht tot weigering voor te behouden aan vreemdelingen die de Belgische nationaliteit niet wensen te krijgen;
3. de procedures tot verkrijging van de Belgische nationaliteit op grond van een verklaring voor de kinderen van de tweede generatie op te heffen zoals bepaald in de artikelen 11*bis* en 12*bis*, door de wet van 13 juni 1991 ingevoerd in de wet van 28 juni 1984;
4. de procedure van inwilliging op te heffen zoals bepaald in artikel 15 van de wet van 28 juni 1984 inzake nationaliteitskeuze, ongeacht of het om kinderen gaat die in België geboren zijn of om de buitenlandse echtgenoten van Belgen;
5. de naturalisatieprocedure op te heffen;
6. de mogelijkheid tot vervallenverklaring van de nationaliteit, door artikel 23 van de wet van 28 juni 1984 voorbehouden aan de rechterlijke macht, af te schaffen.

II. Verantwoording

1. De noodzaak van het herstel van het algemeen stemrecht en van de afschaffing van de wettelijke discriminaties verbonden aan de nationaliteit

- a) De toename van racisme en discriminaties

Deze fundamentele wijziging van de toekenning van de nationaliteit is gemotiveerd door de noodzaak om een einde te maken aan een onrecht dat de migranten, d.w.z. aan 10 pct. van de bevolking van dit land,

- b) Double descendance et double nationalité
- c) Le droit de refus
- d) Le principe de non-déchéance

III. Commentaire des articles

IV. Proposition de loi

I. Objet de la proposition de loi

La présente proposition de loi a pour objet de modifier les modalités d'attribution, d'acquisition, de perte et de déchéance de la nationalité belge. Elle introduit dans le Code de la nationalité le principe de l'attribution automatique de la nationalité en raison de la résidence et supprime tout ce qui renvoie à une acquisition basée sur les mérites et à une déchéance basée sur la transgression des devoirs.

En conséquence, il est proposé:

1. d'attribuer automatiquement la nationalité belge à tous les étrangers résidant effectivement en Belgique depuis 5 ans;
2. de réserver un droit de refus aux étrangers qui ne souhaiteraient pas se voir attribuer la nationalité belge;
3. d'abroger, pour ce qui est des enfants de la deuxième génération, les procédures d'acquisition de la nationalité belge par la voie d'une déclaration au sens des articles 11*bis* et 12*bis* insérés dans la loi du 28 juin 1984 par la loi du 13 juin 1991;
4. d'abroger la procédure d'agrément au sens de l'article 15 de la loi du 28 juin 1984 en matière d'option, tant pour les enfants nés en Belgique que pour les conjoints étrangers de Belges;
5. d'abroger la procédure de naturalisation;
6. de supprimer la faculté de prononcer la déchéance de la nationalité réservée au pouvoir judiciaire par l'article 23 de la loi du 28 juin 1984.

II. Justification

1. La nécessité du rétablissement du suffrage universel et de la suppression des discriminations légales liées à la nationalité

- a) L'augmentation du racisme et des discriminations

Cette réforme fondamentale de l'attribution de la nationalité est motivée par la nécessité de mettre fin à une injustice qui prive les immigrés, soit près de 10 p.c. de la population de ce pays, des droits sociaux

de elementaire sociale en politieke rechten ontzegt, waaronder het stemrecht. Het is dit verschil in behandeling dat het racisme veroorzaakt en het principe van het algemeen stemrecht op de helling zet waarvoor zoveel levens zijn gegeven. De argumenten die vandaag worden ontwikkeld tegen de migranten zijn overigens dezelfde als die welke destijds werden verdedigd om de politieke rechten te onttrekken aan de arbeiders tot in 1919 en aan de vrouwen tot in 1948.

Ondanks de zekerheid dat de migranten in België zullen blijven, werden de discriminaties die zij ondergaan niet afgeschaft. Integendeel, in haar eerste rapport vermeldde mevrouw Paula D'Hondt, Koninklijk Commissaris voor Migrantenvragen, reeds « een aanzienlijk aantal gevallen » van discriminaties verbanden aan de nationaliteit:

« In een niet-onaanzienlijk aantal gevallen, voorziet de wetgeving een verschillende behandeling op grond en in functie van de nationaliteit. Het gaat om discriminaties waaraan de migranten onderworpen zijn om de enige reden dat ze niet beschikken over de Belgische nationaliteit maar over de status vreemdeling. Vermelden we de volgende voorbeelden, genomen uit het Belgisch recht:

1. de migrant leeft in een toestand van voortdurende onzekerheid omdat de wetgeving over het verblijf altijd de mogelijkheid openlaat hem uit het land te zetten, zelfs indien de banden van deze vreemdeling met België zeer nauw zijn (dat hij er sinds lang verblijft, dat hij er geboren is...);
2. hij heeft niet het recht om deel te nemen aan het economisch leven van het land als werkgever of als zelfstandige, behalve als hij afkomstig is uit een E.E.G.-land;
3. de migrant is uitgesloten van sommige sociale voordelen (op het vlak van de sociale zekerheid);
4. op het vlak van de burgerrechten is er evenmin gelijkheid van rechten;
5. de migrant heeft geen politieke rechten. » (Eerste rapport, « Intégration, een werk van lange adem, derde deel.)

Aan deze lijst kunnen worden toegevoegd, zonder een beperkende opsomming te geven, de discriminaties op het vlak van de tewerkstelling en de keuze van verblijfplaats.

Zowel in de privé- als in de openbare sector is de toegang tot de tewerkstelling voor de migranten aan beperkingen onderworpen.

De toegang tot de openbare sector is praktisch totaal ontzegd aan de vreemdelingen van buiten de E.E.G. en in grote mate aan de vreemdelingen uit de E.E.G. In de privé-sector is de toegang tot de tewerkstelling afhankelijk van het bezit van een arbeidsvergunning. De toegang tot de privé-sector wordt bovendien bemoeilijkt wegens de discriminaties bij de aan-

et politiques élémentaires parmi lesquels le droit de vote. C'est cette différence de traitement entre Belges et immigrés qui engendre le racisme et remet en question le principe du suffrage universel pour lequel tant de vies humaines sont tombées. Les arguments développés aujourd'hui contre les immigrés sont d'ailleurs les mêmes que ceux que l'on utilisait jadis pour refuser les droits politiques aux ouvriers jusqu'en 1919 et aux femmes jusqu'en 1948.

Malgré la certitude que les immigrés resteront en Belgique, les discriminations dont ils sont l'objet n'ont pas été supprimées. Bien au contraire. Dans son premier rapport, Mme Paula D'Hondt, Commissaire royale à la Politique des Immigrés, relevait « un nombre non négligeable » de cas de discriminations liées à la nationalité:

« Dans un nombre non négligeables de cas, la législation prévoit un traitement différencié en raison et en fonction de la nationalité. Il s'agit de discriminations auxquelles les immigrés sont confrontés pour la seule raison qu'ils ne disposent pas de la nationalité belge, mais de la qualité d'étrangers. Mentionnons les exemples suivants, extraits du droit belge:

1. l'immigré vit en situation d'insécurité permanente parce que la législation sur le séjour laisse toujours la possibilité de l'expulser du territoire, même si les liens de cet étranger avec la Belgique sont très étroits (qu'il y séjourne depuis longtemps, qu'il y est né...);
2. il n'a pas le droit de participer à la vie économique du pays en tant qu'employeur ou indépendant, sauf s'il est ressortissant d'un pays membre de la C.E.E.;
3. l'immigré ne peut bénéficier de certains avantages sociaux (dans le domaine de la sécurité sociale);
4. en ce qui concerne les droits civils, l'égalité des droits n'existe pas non plus;
5. il ne bénéficie pas de droits politiques. » (Premier rapport, « Intégration, un travail de longue haleine », troisième partie.)

On peut ajouter à cette liste, non exhaustive, les discriminations concernant l'accès au travail et le choix de la résidence.

L'accès au travail est soumis à des limitations tant dans le secteur public que dans le secteur privé.

Dans le secteur public, il est presque totalement fermé aux étrangers hors C.E.E. et, en grande partie aux étrangers C.E.E., tandis que, dans le secteur privé il est tributaire de la délivrance d'un permis de travail. En outre, dans le secteur privé, il est rendu plus difficile en raison des discriminations à l'embauche. C'est ce que souligne une étude réalisée à la demande du

werving. Dit blijkt uit een studie die werd gerealiseerd op vraag van het Koninklijk Commissariaat voor de Migrantenpolitiek en die werd gepubliceerd op 13 december 1991 (Nayer, A., Beauchesne, M.-N., Nys, Mylène: «La discrimination dans l'accès à l'emploi et l'intégration professionnelle en Région bruxelloise», U.L.B., Institut de Sociologie C.e.R.P.).

Ook het recht op verblijf en op vrije keuze van de woonplaats wordt beperkt op grond van de nationaliteit. Verwijzen we in dit verband naar artikel 6 van de wet van 28 juni 1984 dat een artikel 18*bis* invoerde in de wet van 15 december 1980, dat aan de Koning de mogelijkheid biedt om bepaalde gemeenten toe te laten verblijf en vestiging op hun grondgebied te weigeren voor migranten van buiten de E.E.G. «indien hij van oordeel is dat de toename van de vreemde bevolking het openbaar belang schaadt». (Dit artikel werd goedgekeurd na een intensieve racistische campagne gevoerd door de burgemeester van Schaerbeek.) Nochtans had de Raad van State de Wetgevende Kamers gewezen op «de ernstige gevaren van onverenigbaarheid tussen dit voorgesteld wetsartikel en de geldende bepalingen van het internationaal recht» (Gedr. St. Kamer 1983-1984, 17 oktober 1983, nr. 756/1, blz. 33). Vermelden we ook het geval van de gemeenten Hoei, Verviers, Namen, Ronse, Halle, Brussel, Vilvoorde, enz., die weigeren kandidaatvluchtelingen in te schrijven hoewel de wet hen ertoe verplicht. Maar de voogdij-overheid laat begaan, de illegaliteit wordt in stand gehouden en de wetgevende en uitvoerende macht geven in deze precieze gevallen een voorbeeld van racisme.

Recenter nog, tijdens de verkiezingscampagne voor de verkiezingen van 24 november 1991, werd het racisme gebanaliseerd door de propaganda van bepaalde politieke partijen, die voortdurend over het «probleem» van de immigratie spraken, in plaats van het echte probleem, het racisme, met de vinger te wijzen. Sommige partijen gingen zo ver dat ze de karikaturen en de ordewoorden van extreem-rechts gewoon overnamen. Dit soort houding is buitengewoon gevaarlijk, niet alleen voor de immigranten, maar voor heel de bevolking, vermits ze de kiezers op nog scherpere aanvallen voorbereidt.

Dit alles — wettelijke discriminaties, illegale praktijken van gemeenten, propaganda die in strijd is met de wet van 30 juli 1981 op racisme en xenofobie, om niet te spreken over de talrijke administratieve pesten op het vlak van gezinshereniging en het afleveren van documenten — draagt bij tot de versterking van een institutioneel racisme waaraan een eind moet worden gesteld als we de opkomst van het racisme in onze maatschappij willen tegenhouden.

b) De dreiging van de extreem-rechtse partijen

De voorgestelde wetswijziging is eveneens gemotiveerd door de dringende noodzaak om de opgang van

Commissariat royal à la Politique des Immigrés et publiée le 13 décembre 1991 (Nayer, A., Beauchesne, M.-N., Nys, Mylène «La discrimination dans l'accès à l'emploi et l'intégration professionnelle en Région bruxelloise», U.L.B., 1991, Institut de Sociologie, C.e.R.P.).

Le choix de la résidence et du domicile est également limité sur la base de la nationalité. Citons à cet égard l'article 18*bis* introduit par l'article 6 de la loi du 28 juin 1984 dans la loi du 15 décembre 1980, qui permet au Roi d'autoriser certaines communes à refuser le séjour ou l'établissement des étrangers hors C.E.E. sur leur territoire «s'il estime que l'accroissement de la population étrangère dans ces communes nuit à l'intérêt public». (Cet article a été adopté après une campagne raciste intensive du bourgmestre de Schaerbeek.) Pourtant, le Conseil d'Etat avait conclu en attirant l'attention des Chambres législatives sur «la gravité des risques d'incompatibilité entre l'article en projet et les dispositions du droit international en vigueur» (Doc. Chambre 1983-1984, 17 octobre 1983, n° 756/1, p. 33). Citons encore le cas des communes de Huy, Verviers, Namur, Ronse, Halle, etc., qui refusent d'inscrire des candidats réfugiés, alors que la loi les y oblige. Mais, les autorités de tutelle laissent faire, l'illégalité persiste et le pouvoir législatif et exécutif donne, dans ces cas précis, l'exemple du racisme.

Plus récemment encore, au cours de la campagne électorale pour les élections du 24 novembre 1991, le racisme a été banalisé par la propagande électorale de certains partis politiques qui n'ont cessé de parler du «problème» de l'immigration au lieu de s'attaquer au véritable problème, celui du racisme. Certains ont été jusqu'à reprendre des caricatures et des mots d'ordre de l'extrême-droite. Ces attitudes sont extrêmement dangereuses, non seulement pour les immigrés, mais aussi pour toute la population, car elles préparent les électeurs à entendre des discours plus musclés encore.

Ces discriminations légales, ces pratiques communales illégales, ces propagandes contraires à la loi du 30 juillet 1981 réprimant le racisme et la xénophobie, sans compter les multiples tracasseries administratives en matière de regroupement familial ou de délivrance de documents, contribuent à renforcer un racisme institutionnel auquel il convient de mettre fin, si l'on veut empêcher le développement du racisme dans la société.

b) La menace des partis d'extrême-droite

La réforme législative proposée est également justifiée par l'urgence d'arrêter la montée des partis

de extreem-rechtse partijen tegen te houden door de democratische basis in België te verbreden; door de dringende noodzaak om de vreemdelingen de politieke en de sociale rechten toe te kennen die hun, op gelijke voet met de Belgen, de instrumenten zullen bieden om zich te verdedigen tegen deze uiterst rechtse krachten waarvan zij de eerste slachtoffers dreigen te worden; en tenslotte door de dringende noodzaak om een einde te maken aan de verspreiding van de racistische ideeën die, de geschiedenis heeft het ons geleerd, de vernietiging voorbereiden van elke democratie.

Het is dus onontbeerlijk dat de wetgevende macht een elementaire daad stelt van democratie door het algemeen stemrecht in te stellen en eindelijk een anti-racistisch signaal geeft aan het geheel van de bevolking door de Belgische nationaliteit te verlenen aan alle vreemdelingen die sinds vijf jaar in België verblijven. De Belgische Staat moet zijn verantwoordelijkheid nemen ten aanzien van hen die hij naar België heeft doen komen om bij te dragen tot de opbouw van de economische rijkdom van het land.

c) De gekozen weg met het oog op de efficiëntie

De gekozen weg, gemotiveerd door deze noodzaak en door de hoogdringendheid, bestaat erin door een wet de wijzen van toekenning van de nationaliteit te veranderen, zoals bepaald in artikel 4 van de Grondwet, dat bepaalt dat « De staat van Belg wordt verkregen, behouden en verloren volgens de regels bij de burgerlijke wet gesteld ». Het doorvoeren van een wetswijziging laat toe een einde te maken aan de discussie tussen juristen over de vraag of het al dan niet noodzakelijk is de Grondwet te wijzigen om stemrecht te verlenen aan vreemdelingen.

Deze keuze houdt echter niet in dat de auteurs van dit voorstel van mening zijn dat de politieke rechten noodzakelijkerwijze afhankelijk moeten gesteld worden van het verwerven van de nationaliteit. Talrijke historische voorbeelden tonen inderdaad aan dat het staatsburgerschap, dit wil zeggen de politieke rechten, niet altijd afhankelijk is van het bezit van een nationaliteit. Bij het ontstaan van België kwamen het stemrecht en het recht om verkozen te worden slechts toe aan 45 000 Belgen op 4 500 000, vermits beide uitsluitend van het vermogen afhingen. Slechts in december 1791 kregen de Joden van Franse nationaliteit politieke rechten en dezelfde burgerrechten als de andere Fransen. In de naziperiode ontnamen de Duitsers de Duitse Joden het staatsburgerschap maar lieten hen de nationaliteit behouden. De Zwarten van Belgisch Kongo waren Belgische onderdanen zonder evenwel burgers te zijn.

Maar in de huidige stand van zaken is het de automatische toekenning van de nationaliteit en niet de scheiding van staatsburgerschap en nationaliteit die een oplossing biedt, waarbij de meeste waarborgen gegeven worden in verband met het respect van de

d'extrême-droite en élargissant la base démocratique en Belgique; par l'urgence d'octroyer aux étrangers des droits politiques et sociaux qui leur fourniront les mêmes instruments politiques et sociaux que ceux dont bénéficient les Belges pour se défendre contre cette extrême-droite dont ils risquent d'être les premières victimes; enfin, par l'urgence de mettre un terme à la propagation des idées racistes qui, l'Histoire nous l'a appris, préparent la destruction de toute démocratie.

Il est donc indispensable que le pouvoir législatif pose un acte élémentaire de démocratie en instaurant le suffrage universel et qu'il donne enfin un signal antiraciste important à l'ensemble de la population en attribuant la nationalité belge à tous les étrangers qui résident en Belgique depuis 5 ans. L'Etat belge doit assumer ses responsabilités vis-à-vis de ceux qu'il a fait venir en Belgique pour contribuer à construire la richesse économique du pays.

c) La voie choisie en vue de l'efficacité

La voie choisie, motivée par cette nécessité et cette urgence, est de modifier par une loi les modalités d'attribution de la nationalité, comme l'autorise l'article 4 de la Constitution, qui stipule que « La qualité de Belge s'acquiert, se conserve et se perd d'après les règles déterminées par la loi civile ». Ce choix d'une modification législative permet de couper court à la querelle opposant les juristes sur la nécessité ou non de changer la Constitution pour accorder le droit de vote aux étrangers.

Il ne signifie toutefois pas que, pour les auteurs de cette proposition, les droits politiques doivent nécessairement être liés à l'acquisition de la nationalité. De nombreux exemples historiques montrent en effet que la citoyenneté, c'est-à-dire les droits politiques, ne sont pas toujours liés à la possession d'une nationalité. A l'origine de la Belgique, le droit de vote et d'éligibilité n'appartenait qu'à 45 000 Belges sur 4 500 000 puisqu'il dépendait uniquement de la fortune. Il a fallu attendre décembre 1791 pour que les Juifs de nationalité française puissent obtenir des droits politiques et l'égalité de citoyens avec les autres Français. A l'époque nazie, les Allemands supprimèrent la citoyenneté aux Juifs allemands tout en leur laissant la nationalité. Les Noirs du Congo belge étaient des sujets belges, sans être citoyens.

Toutefois, dans l'état actuel des choses, c'est l'attribution automatique de la nationalité et non la séparation de la citoyenneté et de la nationalité qui constitue la solution offrant le plus de garanties en matière de respect des droits de l'homme. Bien qu'elle

mensenrechten. Hoewel ze niet alle problemen van racisme en discriminatie oplost — met name op het vlak van onderwijs —, maakt ze het de immigranten mogelijk in elk geval te ontsnappen aan de wettelijke discriminaties, die gebaseerd zijn op de nationaliteit.

Ook de wil om snel de wettelijke situatie te veranderen, leidt er ons toe deze oplossing te kiezen. Als er echter andere wegen, Belgische of Europese, openstaan om de volledige gelijkheid in rechten tussen Belgen en vreemdelingen te herstellen, moeten die zeker onderzocht worden. Nu er echter een dringende noodzaak bestaat, lijken deze andere mogelijkheden te veraf in de tijd, juridisch te complex en beperkender, wat de rechten betreft die worden toegekend aan de betrokken vreemdelingen.

Artikel 8 B van het Verdrag van de Europese Gemeenschap, Verdrag van Maastricht genoemd, stelt het stemrecht in en het recht om verkozen te worden bij de gemeenteraadsverkiezingen en de Europese verkiezingen voor alle burgers van de Gemeenschap, d.w.z. voor de inwoners uit andere E.E.G.-lid-staten. Deze Europese wetgeving, die door België bekrachtigd werd, stelt een nieuwe verdeeldheid in tussen vreemdelingen uit de E.E.G. en vreemdelingen uit de arme landen. Deze wetgeving volstaat dus zeker niet om de volledige gelijkheid te herstellen.

Die zal slechts bekomen worden door de weg die in dit wetsvoorstel wordt voorgesteld, namelijk de aanname van een wet bij gewone meerderheid in het Parlement. Die weg maakt het mogelijk de meeste problemen tegelijkertijd op te lossen, zonder nieuwe verschillen tussen burgers van eenzelfde land te creëren.

De keuze voor een automatische toekenning van de nationaliteit maakt het ook mogelijk verder te gaan dan enkel het stemrecht door bijvoorbeeld ook de openbare diensten, die een kwart van de beschikbare werkplaatsen vertegenwoordigen, open te stellen en komaf te maken met de administratieve pesterijen op het vlak van familieherenigingen of arbeidsvergunningen.

De toekenning van de Belgische nationaliteit zonder mogelijkheid tot vervallenverklaring, maakt bovendien een einde aan de dreiging tot uitzetting en aan de intimidaties waaronder vreemdelingen op dit ogenblik te lijden hebben wanneer ze hun democratische rechten willen uitoefenen in België.

De automatische toekenning van de nationaliteit aan alle vreemdelingen die ten minste 5 jaar in België verblijven, maakt een einde aan de pluraliteit van statuten die vreemdelingen nu kunnen hebben. De wet op de nationaliteit en de wet van 13 juni 1991, die terecht het toekennen van de Belgische nationaliteit aan de kinderen van de tweede en derde generatie invoeren, hebben in feite een verscheidenheid aan statuten gecreëerd, zelfs binnen éénzelfde familie. Vaak bestaan er zelfs tussen kinderen, broers en zusters van

ne résolve pas tous les problèmes de racisme et de discrimination — notamment en matière d'enseignement —, elle permet aux immigrés d'échapper en tout cas aux discriminations légales basées sur la nationalité.

C'est aussi parce que nous voulons modifier rapidement la législation que nous choisissons cette solution mais, si d'autres voies, belges ou européennes, s'ouvraient pour rétablir l'égalité totale des droits entre les Belges et les étrangers, il faudrait absolument les examiner. Seulement, comme il y a urgence, ces autres voies semblent être trop éloignées dans le temps, trop complexes juridiquement et trop restrictives quant aux droits qui sont accordés aux étrangers visés.

L'article 8 B du Traité sur l'Union européenne, dit Traité de Maastricht, institue le droit de vote et d'éligibilité aux élections communales et européennes pour tous les citoyens de l'Union, c'est-à-dire les étrangers C.E.E. y compris. Cette législation européenne, ratifiée par la Belgique, crée une nouvelle distinction entre étrangers de la C.E.E. et étrangers de pays pauvres. Cette législation n'est donc certainement pas suffisante pour rétablir l'égalité complète.

Celle-ci ne pourra être obtenue que par la voie qui est proposée dans cette proposition de loi, c'est-à-dire le vote d'une loi à la majorité simple au Parlement. Cette voie permettra de résoudre le plus de problèmes à la fois sans créer de nouvelles différences entre les citoyens d'un même pays.

Le choix de l'attribution automatique de la nationalité permet également d'aller au-delà de l'octroi du droit de vote et, par exemple, d'ouvrir l'accès aux emplois publics, qui représentent un quart des emplois disponibles, et de supprimer les tracasseries administratives en matière de regroupement familial ou de permis de travail.

L'attribution de la nationalité belge non assortie de possibilité de déchéance met fin, en outre, aux menaces d'expulsion et aux intimidations qui pèsent actuellement sur les étrangers lorsqu'ils veulent exercer leurs droits démocratiques en Belgique.

L'attribution automatique de la nationalité à tous les étrangers résidant depuis 5 ans au moins en Belgique met fin à la pluralité des statuts des étrangers. La loi relative à la nationalité et la loi du 13 juin 1991, qui prévoient, à juste titre, l'attribution de la nationalité belge aux enfants de la deuxième et de la troisième génération, ont créé de fait une multiplicité de statuts jusqu'à l'intérieur même d'une même famille. Il y a même souvent des divergences de statut entre des enfants, frères et sœurs d'une même « génération »,

dezelfde «generatie», verschillen naargelang ze al dan niet in België geboren zijn. Deze vorige wijziging heeft bovendien geenszins rekening gehouden met de rechten van de eerste generatie immigranten die, gelet op de in 1974 ingestelde immigratiestop, voor het merendeel, behalve bij familiehereniging, minstens 18 jaar in België verblijven. Het behoud van het onderscheid tussen Belgen en vreemdelingen, tussen E.E.G.-vreemdelingen en niet-E.E.G.-vreemdelingen en tussen niet-E.E.G.-vreemdelingen van eenzelfde familie, vormt een gunstige voedingsbodem voor de verspreiding van het racisme.

Behalve interne overwegingen met het oog op de gelijke rechten en het herstel van het algemeen stemrecht, zijn er nog argumenten op internationaal vlak die de voorgestelde wetwijziging rechtvaardigen. Iedereen weet dat België betrokken is in het Europees integratieproces waarbij instanties, die dikwijls niet verkozen zijn, beslissen over het lot van de immigratie van buiten de E.E.G.

Als ze in het onthaalland geen rechten hebben, blijven de niet-E.E.G.-migranten dus twee maal verstoken van de mogelijkheid om hun stem te laten horen bij de instanties waar over hun lot en toekomst beslist wordt (Trevi, Schengen, Ad hoc-Comité, Ministeraad, Europese Commissie). In de Europese debatten worden zij door niemand vertegenwoordigd en geen enkele Staat neemt hun bescherming op zich. Ze vormen dus alleen maar een speelbal en een alibi om antidemocratische maatregelen te rechtvaardigen, zoals de S.I.S. van Schengen, die de Staten waarschijnlijk nooit door hun Parlement zouden kunnen laten goedkeuren als het enkel om hun eigen onderdanen ging.

Hoewel de Belgische burgers dikwijls ook geen controle kunnen uitoefenen over de Europese beslissingen, is het belangrijk dat België een aanzienlijk deel van zijn bevolking vrijwaart voor de willekeurige en antidemocratische beslissingen die de Europese instanties nemen op het vlak van het vrij verkeer en de migratie.

Door een daad te stellen van eenzijdige soevereiniteit, waardoor de bescherming van de Belgische nationaliteit zou worden toegekend aan de vreemdelingen die op zijn grondgebied verblijven, zou België deze vreemdelingen kunnen laten ontsnappen aan politieke strategieën die hun lot bepalen doch zonder hun inspraak vastgelegd worden. België zou er zo ook toe bijdragen het gebrek aan democratie op Europees vlak, dat door veel mensen met verschillende politieke opinies terecht wordt bekritiseerd, — een beetje — goed te maken.

Wat er ook van zij, en om de motivering van de gekozen weg te besluiten, dient erop gewezen dat het nagestreefde doel van dit wetsvoorstel, namelijk ge-

selon qu'ils sont nés en Belgique ou non. De plus cette précédente modification n'a tenu aucun compte des droits de la première génération d'immigrés qui, l'arrêt de l'immigration ayant été décrété en 1974, se trouvent pour la plupart, à moins d'un regroupement familial, depuis 18 ans au moins en Belgique. Le maintien de distinctions entre Belges et étrangers, entre étrangers C.E.E. et hors C.E.E. et entre étrangers hors C.E.E. d'une même famille est de nature à favoriser la propagation du racisme.

Outre des considérations internes pour l'égalité des droits et le rétablissement du suffrage universel, il y a des arguments d'ordre international qui justifient la réforme proposée. La Belgique, nul ne l'ignore, est engagée dans un processus d'intégration européenne où, dans des instances souvent non élues, se décide de plus en plus le sort de l'immigration hors C.E.E.

Dépourvus de droits dans le pays d'accueil, les étrangers hors C.E.E. sont donc doublement privés de la possibilité de faire entendre leur voix dans les instances (Trevi, Schengen, Comité ad hoc, Conseils des Ministres, Commission européenne) où l'on décide de leur sort et de leur avenir. Dans les débats européens, ils ne sont représentés par personne et aucun Etat ne prend en charge leur protection. Ils ne sont donc qu'un enjeu et un alibi permettant de justifier des mesures antidémocratiques, tel le S.I.S. de Schengen, que les Etats ne pourraient probablement jamais faire admettre par leur Parlement si les seuls concernés étaient leurs propres nationaux.

Bien que les citoyens belges ne puissent souvent pas non plus exercer de contrôle sur les décisions européennes, il importe que la Belgique soustraie une partie importante de sa population aux décisions arbitraires et antidémocratiques que prennent les instances européennes en matière de libre circulation et d'immigration.

En posant un acte de souveraineté unilatérale en accordant aux étrangers vivant sur son sol la protection qu'offre la nationalité belge, la Belgique soustrairait ces étrangers à des stratégies politiques décidées à leur propos sans leur avis. Elle contribuerait aussi à combler — un peu — le déficit démocratique européen, que beaucoup, toutes opinions politiques confondues, critiquent à juste titre.

Il faut souligner, quoi qu'il en soit et pour clôturer la justification de la voie choisie, que le but poursuivi par cette proposition de loi, à savoir assurer l'égalité

lijke rechten tussen Belgen en migranten teneinde de wettelijke grond weg te nemen waarop het racisme zich baseert, belangrijker is dan de gekozen weg.

2. De wijziging van het concept nationaliteit

De nationaliteit is een veranderlijk concept, dat varieert naargelang van het land en zijn geschiedenis. De basisprincipes voor het verwerven van de nationaliteit in een bepaald land wijzigen, betekent dus niet dat men een universeel dogma in vraag stelt, maar wel dat een wetgeving wordt aangepast aan economische en sociale veranderingen op nationaal en internationaal vlak.

a) Veranderlijkheid naar tijd en ruimte

De wetgevingen over de nationaliteit verschillen aanzienlijk van lid-staat tot lid-staat in de Europese Gemeenschap.

De nationaliteitswetgevingen in de landen van de Europese Gemeenschap verschillen aanzienlijk van lid-staat tot lid-staat. Variërend tussen het *ius sanguinis* en het *ius soli* weerspiegelen ze de geschiedenis van elk land, hun koloniaal verleden (België, Frankrijk, Engeland, Nederland), hun nationalisme (DBR) of de miserie van hun economie die hun inwoners heeft aangezet om te emigreren (Italië, Griekenland, Ierland, Portugal).

In verband met deze materie bestaan in het Europa van de Twaalf nog zeer grote verschillen (zie het Rapport Braun, rapport van experts aan de Europese Commissie in september 1991) (zie ook het artikel van Catherine Wihtol de Wenden, *Etre citoyen en Europe*, gepubliceerd in het Franse tijdschrift *Hommes & Migrations*, nr. 1139, januari 1991):

1. Het Britse koloniale verleden verleende het staatsburgerschap in dit land bijzondere karakteristieken. De British Nationality Act van 1981 voorziet in vijf verschillende statuten. In volgorde: British Citizen, die genieten van het volledig Brits staatsburgerschap met recht op verblijf, British Dependant Territories, British Overseas Citizen, British Subjects, British Protected Persons. Groot-Brittannië, zo besluit Catherine Wihtol de Wenden, is zo « het enige land dat voor een deel van zijn staatsburgers het binnenkomen op zijn grondgebied beperkt en hun het statuut van immigranten geeft. Wat betreft de vreemdelingen die niet afkomstig zijn uit het Commonwealth: zij hebben een verblijfskaart die na vier jaar verblijf wordt geconsolideerd » (Wihtol de Wenden, 1991). In 1987 werd nog een zesde categorie burgers ingesteld, de British National (Overseas), voor de inwoners van Hongkong. Om het overzicht volledig te maken, voegen we eraan toe dat Groot-Brittannië alle staatsburgers van het Commonwealth, behalve de British Protected Persons, stemrecht verleent voor alle verkiezingen evenals de tewerkstelling in de openbare diensten.

des droits entre Belges et immigrants pour supprimer les fondements légaux du racisme, est plus important que les moyens choisis pour y parvenir.

2. La modification du concept de nationalité

La nationalité est un concept mouvant qui varie selon les pays et selon leur histoire. Modifier les principes de base de l'acquisition de la nationalité dans un pays, c'est donc non pas s'attaquer à un dogme universel, mais adapter une législation à des modifications économiques et sociales constatées à l'échelle internationale et nationale.

a) Variabilité dans le temps et l'espace

Les législations sur la nationalité varient considérablement d'un Etat membre de la Communauté européenne à l'autre.

Oscillant entre droit du sang et droit du sol, elles reflètent l'Histoire de chaque pays, son passé colonial (Belgique, France, Royaume-Uni, Pays-Bas), son nationalisme (RFA) ou sa mauvaise situation économique qui a poussé ses ressortissants à s'expatrier (Italie, Espagne, Grèce, Irlande, Portugal).

Le tableau actuel de l'Europe des Douze en cette matière est encore extrêmement diversifié (voir le Rapport Braun, rapport d'experts remis à la Commission européenne en septembre 1991) (voir aussi l'article de Catherine Wihtol de Wenden, *Etre citoyen en Europe*, publié dans la revue française *Hommes & Migrations*, n° 1139, janvier 1991):

1. Le passé colonial britannique confère à la citoyenneté dans ce pays un caractère tout à fait particulier. Le British Nationality Act de 1981 établit cinq statuts différents. Dans l'ordre: British Citizen qui jouissent de la pleine citoyenneté britannique avec droit à la résidence, British Dependant Territories, British Overseas Citizen, British Subjects, British Protected Persons. La Grande-Bretagne, constate Catherine Wihtol de Wenden est ainsi « le seul pays qui restreint l'entrée sur son territoire d'une partie de ses citoyens et leur donne le statut d'immigrés. Quant aux étrangers non originaires du Commonwealth, ils ont une carte de résident qui est consolidée après quatre ans de séjour » (Wihtol de Wenden 1991). En 1987 un 6^e statut, à savoir celui des British National (Overseas), a été prévu. Il vise les habitants de Hongkong. Pour compléter le tableau, il faut ajouter que la Grande-Bretagne accorde le droit de vote à toutes les élections et l'accès aux emplois publics à tous les citoyens du Commonwealth à l'exception des British Protected Persons.

2. In Duitsland is de nationaliteit gebaseerd op het *ius sanguinis*, het deel uitmaken van een natie, van de geschiedenis van een volk. Het *ius soli* heeft hier geen enkele plaats en naturalisatie is uiterst moeilijk. «De (andere) kandidaten voor naturalisatie moeten voldoen aan meerdere voorwaarden: sedert meer dan tien jaar een verblijfplaats hebben in Duitsland (...), een aangepaste woning hebben (het leven in tehuizen voor geïmmigreerde arbeiders laat een slechte integratie vermoeden), een goede reputatie genieten, in staat zijn te voorzien in eigen levensonderhoud en dat van zijn familie, blijk geven van een volgehouden en vrijwillige band met Duitsland, van een elementaire kennis van de politieke en sociale structuren van het land en instemmen met de democratische orde van de Bondsrepubliek. De permanente verbondenheid veronderstelt een bepaalde graad van culturele integratie (met name mondelinge en schriftelijke kennis van de taal overeenkomstig het niveau van opleiding) en een pluralistische politieke ingesteldheid (wat een probleem geeft voor Turken die politieke activiteiten hebben, gericht op hun land van herkomst).» (Wihtol de Wenden, 1991). Ondanks deze drastische voorwaarden, beschikken de deelstaten en de regering nog over een vetorecht.

3. In Spanje bestaat er een andere specificiteit die te maken heeft met het koloniale verleden. De Latijns-Amerikanen die hun verblijfplaats naar Spanje overbrengen, krijgen automatisch de Spaanse nationaliteit. Spanje, een emigratieland, privilegieert trouwens het *ius sanguinis* om de banden met zijn geëmigreerde onderdanen te behouden.

4. Italië, een land van emigratie, heeft het *ius sanguinis* bevoorrecht, maar heeft ook het *ius soli* ingevoerd voor de vreemdelingen die in Italië geboren zijn. Zoals in Spanje, kunnen sommige migranten uit Latijns-Amerika of uit het oude Oostenrijks-Hongaarse Rijk gemakkelijker de Italiaanse nationaliteit bekomen als ze zich in Italië vestigen.

5. Deze voorkeur voor het *ius sanguinis* vindt men ook terug in Ierland en in Griekenland, traditionele emigratielanden.

6. In Denemarken wordt men Deen als men vijf jaar in het land heeft gewoond vóór zijn zesde verjaardag en er ook woont tussen zijn 16 en 21 jaar. Deze wetgeving vereist dus niet dat men in Denemarken geboren is, maar enkel dat men er verblijft. Dit is dus een voorbeeld van een land dat automatisch de nationaliteit toekent uit hoofde van het verblijf.

7. In Frankrijk, Luxemburg en België bestaat er een mengvorm van *ius sanguinis* en *ius soli*. De vreemdelingen geboren in deze landen kunnen opteren voor de plaatselijke nationaliteit op voorwaarde dat ze geïntegreerd zijn (België) of geassimileerd (Groot-hertogdom). In Frankrijk en in België is onlangs de

2. En Allemagne, la nationalité est fondée sur le droit du sang, l'appartenance à une nation, à l'histoire d'un peuple. Aucune place n'est faite au droit du sol et la naturalisation est extrêmement difficile à obtenir. «Les (autres) candidats à la naturalisation doivent satisfaire à plusieurs conditions: avoir une résidence en Allemagne de plus de dix ans (...), avoir un logement adéquat (la vie en foyer pour travailleurs immigrés est une présomption de mauvaise intégration), jouir d'une bonne réputation, être capable d'assurer sa propre subsistance et celle de sa famille, avoir un attachement persistant et volontaire à l'Allemagne, une connaissance de base de ses structures politiques et sociales et une adhésion à l'ordre démocratique de l'Allemagne fédérale. L'attachement permanent signifie un certain degré d'intégration culturelle (et notamment une connaissance parlée et écrite de la langue selon les niveaux d'instruction) et des orientations politiques pluralistes, ce qui fait problème pour les Turcs quand ils ont des activités politiques tournées vers leur pays d'origine.» (Wihtol de Wenden 1991). Malgré ces conditions drastiques, le Land et le gouvernement disposent encore d'un droit de veto.

3. En Espagne, il y a une autre «originalité», liée au passé colonial. Les Latino-Américains, qui transfèrent leur résidence en Espagne, peuvent acquérir automatiquement la nationalité espagnole. Par ailleurs, pays d'émigration, l'Espagne privilégie le droit du sang pour garder ses liens avec ses enfants émigrés.

4. L'Italie, qui est un pays d'émigration, a privilégié le droit du sang, mais a introduit aussi le droit du sol pour les étrangers nés en Italie. Comme l'Espagne, certains ressortissants de pays d'Amérique latine ou de l'ancien empire austro-hongrois, peuvent obtenir la nationalité italienne s'ils se domicilient en Italie.

5. Cette préférence en faveur du droit du sang se retrouve également en Irlande et en Grèce, pays d'émigration traditionnels.

6. Au Danemark, devient Danois celui qui a vécu cinq ans dans le pays avant sa sixième année et y vit entre 16 et 21 ans. Cette législation exige donc non pas des intéressés qu'ils soient nés au Danemark, mais bien qu'ils y aient leur résidence. C'est donc l'exemple d'un pays qui attribue automatiquement la nationalité sur la base de la résidence.

7. En France, au Luxembourg comme en Belgique, droit du sol et du sang se mélangent. Les étrangers nés dans ces pays peuvent opter pour la nationalité locale à condition d'y être intégrés (Belgique) ou assimilés (Grand-Duché). La France et la Belgique ont prévu récemment l'attribution automatique aux enfants de

automatische toekenning ingevoerd, verbonden met de geboorte van twee opeenvolgende generaties op het grondgebied van het onthaalland.

8. In Portugal bestaan de twee principes (verblijf of geboorte) ook samen. Portugees is elk kind dat in Portugal uit een Portugese moeder of vader geboren wordt. Wie in het buitenland wordt geboren, zal een verklaring moeten afleggen dat hij Portugees wil zijn (art. 1 van de wet nr. 27/81 van 3 oktober 1981).

9. In Nederland domineert het *ius soli*. Een vreemdeling die er geboren wordt, wordt Nederlander als zijn ouders en grootouders er verblijven. De nationaliteitsoptie bestaat eveneens.

Als we buiten het Europese continent kijken, zien we dat er nog andere wetgevingen bestaan die totaal verschillend zijn van onze opvattingen over het *ius sanguinis* of *ius soli*.

In immigratielanden als Canada, Australië of de Verenigde Staten verkrijgt men de nationaliteit enkel en alleen uit hoofde van het verblijf gedurende een bepaalde periode. In Canada bijvoorbeeld laat de wet op het burgerschap toe de Canadese nationaliteit te verwerven drie jaar na de aankomst in het land.

b) Evolutie van het Belgisch recht

Sinds de oprichting van België zijn er, naargelang van de omstandigheden, verschillende wijzen van toekenning en verwerving van de nationaliteit aangenomen. Hoewel voornamelijk de twee bovenvermelde principes zijn samengevoegd: de afstamming («*ius sanguinis*») en de geboorte in het land («*ius soli*»), met overwicht van de afstamming, hebben ook andere mechanismen zoals de automaticiteit en de vrijwillige verwerving hun plaats gekend.

« IUS SANGUINIS »

— voornamelijk via afstamming van vaderszijde tot de wet van 28 juni 1984;

— sindsdien via afstamming ongeacht van vaders- of moederszijde.

« IUS SOLI »

— door nationaliteitskeuze voor kinderen geboren in België;

— door verklaring van de ouders van een kind dat geboren is in België;

— door de automatische toekenning voor de kinderen van de tweede generatie, zoals bepaald in artikel 7 van de wet van 8 juni 1909 (wet die niet meer van toepassing is) en voor de kinderen van de derde generatie zoals vastgelegd in de wet van 13 juni 1991.

la troisième génération, en vertu de leur naissance et de la naissance de leurs parents sur le territoire du pays d'accueil.

8. Au Portugal les deux conceptions (sol ou sang) coexistent. Est Portugais, un enfant qui naît au Portugal de père portugais ou de mère portugaise. S'il naît à l'étranger, il devra manifester sa volonté d'être portugais en en faisant la déclaration (art. 1^{er} de la loi n° 27/81 du 3 octobre 1981).

9. Au Pays-Bas, c'est le droit du sol qui domine. L'étranger qui y naît devient néerlandais, si ses parents et ses grands-parents y résident. L'option de nationalité y existe également.

Lorsque l'on quitte le continent européen, l'on rencontre encore d'autres législations, qui sont totalement étrangères à nos conceptions basées sur le droit du sol ou le droit du sang.

Dans les pays d'immigration comme le Canada, l'Australie ou les Etats-Unis, la nationalité s'acquiert tout simplement sur la base de la résidence pendant un temps donné. C'est ainsi qu'au Canada, la loi sur la citoyenneté permet à l'immigrant de demander la citoyenneté canadienne trois ans après son arrivée dans ce pays.

b) Evolution du droit belge

Depuis sa constitution, la Belgique a adopté, selon les circonstances, différentes modalités d'attribution et d'acquisition de la nationalité. Bien qu'elle ait surtout conjugué les deux systèmes évoqués plus haut : la filiation («*droit du sang*») et la naissance dans le pays («*droit du sol*»), en accordant la prédominance à la filiation, d'autres mécanismes, parmi lesquels l'automaticité et l'acquisition volontaire, ont aussi reçu leur place.

DROIT DU SANG

— essentiellement par la filiation paternelle, jusqu'à la loi du 28 juin 1984;

— ensuite, indifféremment par la filiation paternelle ou maternelle.

DROIT DU SOL

— par option de nationalité, pour les enfants nés en Belgique;

— par déclaration par les parents d'un enfant né en Belgique;

— par l'attribution automatique, pour les enfants de la seconde génération, comme prévu à l'article 7 de la loi du 8 juin 1909 (loi qui n'est plus en vigueur) et pour les enfants de la troisième génération comme prévu par la loi du 13 juin 1991.

VERBLIJF

— de Grondwet van 1831 heeft in artikel 133 bepaald dat zij die vóór 1814 in België verbleven, erkend konden worden als Belgen, indien zij dat zelf wens-ten;

— door nationaliteitskeuze voor de kinderen die vanaf jonge leeftijd in België gewoond hebben.

VRIJWILLIGE VERWERVING

— door vrijwillige verwerving in het kader van de naturalisatieprocedure.

ANDERE

— door het bezit van staat;

— door de band geschapen door deelname aan gemeenschappelijke strijd, vermits in 1830 de regering besliste dat alle vreemdelingen die hadden deelgenomen aan de « Belgische omwenteling » zouden worden beschouwd als Belgen zonder een beroep te moeten doen op de naturalisatieprocedure;

— door huwelijk voor buitenlandse echtgenoten van Belgen, tot aan de hervorming van 1984;

— na die datum door een verklaring van buitenlandse echtgenoten;

— ten gevolge van de annexatie van Kongo met de bijzonderheid dat deze koloniale band in ons recht de notie « onderdaan » heeft ingevoerd, in dit geval een racistisch begrip, vermits deze « onderdaan », dit wil zeggen de Belgische onderdaan, niet geniet van de politieke rechten van de Belgische staatsburger, zwart was en niet de toelating kreeg om zich in België te vestigen.

Al deze wijzen van verkrijgen van de nationaliteit hebben samen bestaan of volgen mekaar op naargelang van de economische noden van het ogenblik en naargelang van de ideologische of politieke veranderingen (vrouwenemancipatie, onafhankelijkheid van Kongo, komst van immigranten).

De verandering van opvatting, die zich nu aftekent, is eveneens het resultaat van de economische en politieke evolutie sinds de tweede wereldoorlog.

Het is voornamelijk van toen af dat ontwikkelde landen zoals België, op vraag van hun industriële en steenkoolhandelaars, arbeidskrachten zijn gaan halen in arme landen. Het is dus niet het toeval dat Italianen, Grieken of Marokkanen ertoe gebracht heeft zich hier te komen vestigen, maar wel de Belgische werkgevers die gedweë en goedkope werkkrachten ter beschikking wilden hebben. Getuige hiervan de bilaterale akkoorden met Italië (1946), Griekenland (1957), Spanje (1958), Turkije (1964), Marokko (1964), Tunesië (1969) en Algerije (1970). Deze arbeiders zijn dus naar België gekomen, hebben er zich gevestigd en waren niet geneigd om terug te keren naar hun land van herkomst, waar werkloosheid en miserie heerste. Door de immigratiestop

DROIT DE LA RESIDENCE

— la Constitution de 1831 a prévu, en son article 133, que ceux qui résidaient en Belgique avant 1814 pouvaient être reconnus en tant que Belges s'ils le souhaitaient;

— par option de résidence pour les enfants qui ont vécu depuis leur jeune âge en Belgique.

ACQUISITION VOLONTAIRE

— par acquisition volontaire dans le cadre de la procédure de naturalisation.

AUTRES

— par possession d'état;

— par le lien créé par le biais de luttes communes, puisqu'en 1830, le gouvernement décréta que tous les étrangers qui avaient participé à la « révolution belge » seraient considérés comme des Belges, sans qu'ils ne doivent recourir à la procédure de naturalisation;

— par mariage pour les conjoints de Belges jusqu'à la réforme de 1984;

— par déclaration des conjoints étrangers ensuite;

— à la suite de l'annexion du Congo, avec la particularité que ce lien colonial a introduite dans notre droit la notion de « suzerain », une notion raciste en l'espèce, puisque ce « sujet » c'est-à-dire le national belge qui ne jouit pas des droits politiques du citoyen belge, était un Noir et n'avait pas l'autorisation de venir s'installer en Belgique.

Toutes ces modalités ont coexisté ou se sont succédé au gré des nécessités économiques du moment et au gré des changements idéologiques ou politiques (émancipation des femmes, indépendance du Congo, installation d'immigrés).

Le changement de conception qui s'amorce est aussi le résultat de l'évolution économique et politique constatée après la seconde guerre mondiale.

C'est principalement depuis lors que les pays développés comme la Belgique ont fait venir des pays pauvres la main-d'œuvre que leur réclamaient leurs industriels et leurs charbonniers. Ce n'est donc pas le hasard qui a poussé des Italiens, des Grecs ou des Marocains à s'expatrier chez nous. Ce sont les employeurs belges qui ont voulu se réserver une main-d'œuvre docile et bon marché. Les accords bilatéraux avec l'Italie (1946), la Grèce (1957), l'Espagne (1958), la Turquie (1964), le Maroc (1964), la Tunisie (1969) et l'Algérie (1970) en sont les témoins. Ces travailleurs sont donc venus en Belgique et se sont ensuite installés ici, peu désireux de retourner dans leur pays d'origine où persistaient le chômage et la misère. De plus, l'arrêt de l'immigration leur a fait craindre de rentrer

vreesden zij bovendien dat ze, eens teruggekeerd naar hun land, nooit meer terug naar hier zouden mogen komen. Ze hebben dus hun families laten overkomen, zoals de wet op de familiehereniging het toeliet. Deze demografische politiek is trouwens duidelijk gewild door de opeenvolgende regeringen om het demografisch tekort in ons land te compenseren. De immigratie is dus geëvolueerd van een tijdelijk verschijnsel, het leveren van arbeidskracht, naar een definitief gegeven voor de meerderheid van de immigranten. Zij zijn dan ook ten volle deel gaan uitmaken van de Belgische bevolking.

c) Van de nationaliteit op basis van verdiensten naar de nationaliteit op basis van verblijfplaats

Deze hervorming vertrekt van een opvatting over de nationaliteit die gebaseerd is op de verblijfplaats in plaats van de opvatting van de nationaliteit gebaseerd op verdiensten. Zoals de Minister van Justitie het reeds aanhaalt in zijn inleiding tot wat de wet van 13 juni 1991 zou worden, « is het begrip nationaliteit in de meeste Westeuropese landen geëvolueerd van een raciale en culturele eenheid die tussen de « onderdanen » een *ius sanguinis* instelt, naar een sociale en economische gemeenschap tussen individuen die op een gegeven geografisch territorium wonen. Deze laatste benadering maakt een evolutie van de Europese wetgevingen mogelijk naar een *ius soli*, waarbij steeds meer aandacht zal besteed worden aan de structurele sociaal-economische band tussen het individu en de staat. » (Gedr. St. Kamer 1990-1991, 1314/7, 90/91, blz. 6). Ondanks deze pertinente vaststelling houdt het door de Minister ontwikkelde voorstel de opvatting van een « superieure nationaliteit » in stand; in de wet worden immers de naturalisatieprocedure en de goedkeuring inzake nationaliteitskeuze behouden.

Deze opvatting stoelt op het (verkeerde) principe van de superioriteit van de Belgische nationaliteit tegenover andere nationaliteiten, waarbij in het bijzonder de landen bedoeld worden, die door hun slechte economische toestand gedwongen zijn hun arbeidskracht uit te voeren. Door deze arbeidskracht op dezelfde wijze in te voeren als de grondstoffen uit arme landen, bestendigde België de koloniale band van overheersing. In dat opzicht kon de Belgische nationaliteit enkel als superieur worden voorgesteld en om ze te verwerven moest de vreemdeling zich loyaal opstellen tegenover dit superieur systeem dat niet alleen in kracht maar ook inzake democratie zijn oorspronkelijke nationaliteit overtrof. Deze laatste verschaftte hem noch sociale zekerheid, noch het relatieve « welzijn », noch (en vooral misschien) democratische rechten. De vreemdelingen, die in hun eigen land verstoken waren van rechten, aanvaardden in zekere zin dit statuut van rechteloze om hun kinderen een betere toekomst te kunnen bieden. Deze gegevens zijn nu totaal veranderd, met het definitief karakter van de immigratie in België en het aantreden op het

au pays et de ne plus pouvoir revenir ici. Ils ont donc fait venir leurs familles, comme les y autorisaient les lois sur le regroupement familial. Cette politique démographique a été clairement voulue par les gouvernements successifs, pour pallier le déficit démographique dans notre pays. De temporaire, comme apport de main-d'œuvre, l'immigration est donc devenue définitive pour la majorité des immigrants. Ils sont devenus, dès lors, pleinement constitutifs de la population de Belgique.

c) De la nationalité-mérite à la nationalité-résidence

La réforme législative proposée concrétise une conception de la nationalité basée sur la résidence en lieu et place de la conception de la nationalité basée sur les mérites. Comme le relève déjà le Ministre de la Justice dans son exposé introductif à ce qui allait devenir la loi du 13 juin 1991, « La notion de nationalité a évolué, dans la plupart des pays d'Europe occidentale, passant de l'unité raciale et culturelle établissant un droit du sang entre les « nationaux » à une communauté sociale et économique entre individus vivant sur un territoire géographique donné. Cette dernière approche permet l'évolution des législations européennes vers l'établissement d'un droit du sol accordant une attention de plus en plus grande au lien socio-économique structurel entre l'individu et l'Etat. » (Doc. Chambre, 1990-1991, 1314/7, 90/91, p. 6). Mais malgré cette constatation pertinente, le projet développé par le ministre de la Justice entretient la conception d'une nationalité supérieure avec le maintien, dans la loi, de la procédure de naturalisation et de l'agrément en matière d'option.

Cette conception est basée sur le faux principe de la supériorité de la nationalité belge par rapport aux autres nationalités et, en particulier, à celles de pays qui sont obligés — en raison de la faiblesse de leurs économies — d'exporter leur main-d'œuvre ouvrière. En important cette main-d'œuvre de la même façon qu'elle importait ses matières premières des pays pauvres, la Belgique perpétuait son rapport colonial, un rapport de domination. De la sorte, la nationalité belge ne pouvait être présentée que comme supérieure et pour l'obtenir, l'étranger devait donc montrer son allégeance à ce système supérieur dont la force et les bienfaits démocratiques dépassaient celles que lui conférait sa nationalité d'origine. Celle-ci ne lui offrait ni le bénéfice de la sécurité sociale, ni un relatif « bien-être », ni surtout des droits démocratiques. Privés de droits dans leur pays d'origine, ils acceptaient en quelque sorte ce statut de personne privée de droits pour pouvoir offrir à leurs enfants un avenir meilleur. Ces données ont radicalement changé, depuis que l'immigration en Belgique a acquis un caractère définitif et depuis l'émergence sur

politieke vlak van de kinderen van de tweede generatie, die nooit een ander land dan België hebben gekend en het onrecht waaronder hun ouders leden, niet aanvaarden. De enige manier om hun recht te doen is ze de gelijke rechten te verlenen die de feitelijke situatie vereist.

Daarom moet het begrip nationaliteit ontdaan worden van zijn hiërarchisch karakter en niet langer beschouwd als iets wat moet verdiend worden met goede integratiepunten. De vreemdelingen die in België wonen zijn feitelijk geïntegreerd in de bevolking van België. Het is dus juridisch volledig nutteloos van hen nog andere uiterlijke tekenen van integratie te eisen. We hernemen in dat opzicht de definitie van nationaliteit, gegeven door Jacques Velu in zijn cursus Publiekrecht. «In haar juridische betekenis», schrijft hij, «vormt de nationaliteit een rechtsband, meer bepaald is het de persoonlijke band van afhankelijkheid die het individu met een bepaalde Staat verbindt, anders gezegd, het is het juridisch behoren van het individu tot de constitutieve bevolking van een Staat.» (Velu, 1978).

De juridische interpretatie die Velu geeft aan het begrip nationaliteit wordt lang niet gedeeld door de Belgische rechtbanken. De recente jurisprudentie is verhelderend op dit vlak:

— Inwilliging geweigerd voor een Ghanese vrouw, want uit een enquête blijkt dat «verzoekster alleen maar Engels spreekt, zich kleedt naar de tradities van haar land, niets doet om een van de landstalen te leren en geen enkele professionele of privé-relatie heeft met inwoners van de Belgische gemeenschap, waarin zij zich op geen enkele wijze lijkt te willen integreren;» (Brussel, 7 januari 1987, *Journal des Procès*, nr. 99, 23 januari 1987).

— Inwilliging geweigerd voor een Marokkaan omdat het politierapport stelt: «Hoewel de Franse taal wordt gebruikt in familiekring, behoudt M. de zeden en gewoonten van zijn land en dringt ze op. Hij blijft voor alles moslim... (hij) is lid van geen enkele Belgische club, vereniging of groep. Hij gaat er ook niet naartoe, maar wil vooral zijn banden met de inwoners van zijn eigen land onderhouden. Het enige motief van zijn aanvraag tot naturalisatie is zijn wens om gemakkelijker aan werk te geraken... Niets in de houding van M. laat veronderstellen dat hij zich werkelijk wil integreren in het Belgisch milieu en er ook als dusdanig wil leven.» (Beroep Bergen, 30 maart 1988, *J.M.L.B.*, 1988, 924).

— Weigering in eerste aanleg omdat «de houding van eiseres slechts gemotiveerd wordt door haar wil problemen van administratieve aard te regelen en van voordelen te genieten en niet door de wil om met de Belgische bevolking in harmonie samen te leven» (Charleroi, 29 september 1988, *R.D.E.*, 1989, nr. 55, blz. 87) maar toekenning in beroep omdat: «de — zeer gewettigde — bezorgdheid van eiseres om ook

le terrain politique d'enfants de la deuxième génération qui, eux, n'ont connu que la Belgique et qui n'acceptent pas l'injustice qu'ont subie leur pères et mères. La seule façon de leur rendre justice est de leur donner les droits égaux que la situation de fait exige.

C'est pourquoi le concept de la nationalité doit perdre son caractère hiérarchique et qu'il faut cesser de considérer que la nationalité doit être méritée sur la base de preuves de bonne intégration. Les étrangers qui sont établis en Belgique sont intégrés de fait à la population belge. Il est, dès lors, tout à fait inutile, juridiquement, d'exiger d'eux d'autres signes extérieurs d'intégration. Reprenons à cet égard la définition que donne de la nationalité Jacques Velu dans son cours de Droit public: «Dans son acception juridique», écrit-il, «la nationalité constitue un rapport de droit, plus précisément c'est le lien personnel de dépendance qui rattache l'individu à un Etat déterminé, autrement dit, c'est l'appartenance juridique de l'individu à la population constitutive d'un Etat.» (Velu 1978).

Les tribunaux belges sont loin de partager cette acception juridique de la nationalité telle que la définit Jacques Velu. La jurisprudence récente est éclairante à cet égard:

— Refus d'agrément pour une Ghanéenne, parce que selon une enquête, «la déclarante ne parle que l'anglais, s'habille selon la tradition de son pays, ne fait rien pour essayer d'apprendre une des langues de la communauté nationale ni n'a aucune relation professionnelle ou privée avec des ressortissants de la communauté belge à laquelle elle ne paraît faire aucun effort pour s'intégrer;» (Bruxelles, 7 janvier 1987, *Journal des Procès*, n° 99, 23 janvier 1987).

— Refus d'agrément pour un Marocain, le rapport de police disant: «Bien que la langue française soit utilisée au sein du ménage, M. conserve et impose les us et coutumes de son pays. Il reste musulman avant tout... (il) ne fait partie d'aucun cercle, groupement ou association belge, il ne le côtoie pas, mais cherche plutôt à maintenir des relations suivies avec les ressortissants de son pays. Le seul motif de sa demande de naturalisation est justifié par le souhait de trouver plus aisément du travail... Rien dans l'attitude de M. ne laisse supposer qu'il veuille vraiment s'intégrer dans le milieu belge et y vivre comme tel.» (Appel Mons, 30 mars 1988, *J.M.L.B.*, 1988, 924).

— Refus en première instance, parce que «l'attitude de la requérante n'est motivée que pour régler des problèmes d'ordre administratif et pour bénéficier d'avantages et ne résulte pas d'une volonté de vivre en harmonie avec la population belge» (Charleroi, 29 septembre 1988, *R.D.E.*, 1989, n° 55, p. 87) mais agrément en appel parce que: «le souci — fort légitime — exprimé par l'appelante de vouloir

haar intrede in het professionele leven te vergemakkelijken, haar wil bewijst om deel uit te maken van de actieve bevolking van het onthaalland.» (Beroep Bergen, 20 december 1988, *R.D.E.*, 1989, nr. 53, blz. 81.)

— Inwilliging geweigerd omdat «er reden is om de inwilliging van de verklaring van verwerving van de Belgische nationaliteit te weigeren als de aangever veroordelingen heeft opgelopen voor feiten die zijn misprijzen van de wetten en gewoonten van de Belgische gemeenschap aangeven» (concreet ging het hier om een vluchtmisdrijf). (Beroep Brussel, 17 januari 1989, *J.M.L.B.*, 1989, 751.)

In zijn inleidende uiteenzetting bij het wetsontwerp dat geleid heeft tot de wet van 13 juni 1991, heeft de Minister van Justitie nog onderstreept dat het er niet om ging de Belgische nationaliteit te «verkwanselen» (Gedr. St. Kamer, 1990-1991, 1314/7, 90/91, blz. 3). De Belgische rechtbanken zijn blijkbaar op deze oproep vooruitgelopen.

Door de automatische toekenning evenwel van de Belgische nationaliteit, in zijn strikt juridische betekenis (als band tussen de Staat en de burgers die in het land verblijven), zal de wetgevende macht niets anders doen dan een feitelijke situatie, die al tal van jaren bestaat, juridisch regulariseren. De vreemdelingen bezitten immers door vestiging in België een duidelijke band met de Belgische Staat. Zij zijn onderworpen aan de wetten, betaalden en betalen nog steeds belastingen, hebben bijgedragen en dragen bij tot de sociale zekerheid, respecteren de schoolplicht voor hun kinderen en zijn onderworpen aan de wet van de woonplaats voor talrijke aangelegenheden die hun persoonlijk statuut betreffen (scheiding, hoede-recht over de kinderen, alimentatie, enz.). Zij maken in feite deel uit van de constitutieve bevolking van de Belgische Staat. De nationaliteit moet hun toegekend worden op basis van slechts één criterium, nl. sedert vijf jaar effectief in België verblijven.

3. Het recht op een nationaliteit

a) Het principe van de automaticiteit

Het principe van automatische verwerving heeft reeds bestaan in ons recht bij de oprichting van België. Zie artikel 133 dat eerder werd geciteerd, evenals voor de kinderen van de tweede generatie in 1909 (opgeheven wet) en het bestaat sinds 1991 voor de kinderen van de derde generatie. Zoals eerder vermeld, bestaat het ook in andere wetgevingen (Frankrijk, Nederland, Spanje, Oostenrijk, Italië). In Denemarken is het enige criterium, vereist voor automatische toekenning, dat men gedurende vijf jaar in het land verbleven heeft vóór zijn zesde verjaardag.

Dit principe van de automaticiteit staat lijnrecht tegenover de opvatting van een superieure nationaliteit die men moet verdienen en die een kleine groep «rechters» of «volksvertegenwoordigers» op basis van subjectieve criteria al dan niet beslist toe te ken-

également faciliter son accès à la vie professionnelle démontre sa volonté de faire partie des forces actives du pays qui l'accueille.» (Appel Mons 20 décembre 1988, *R.D.E.*, 1989, n° 53, p. 81.)

— Refus d'agrément, parce qu'«il y a lieu de refuser l'agrément de la déclaration d'acquisition de la nationalité belge» lorsque le déclarant a encouru des condamnations pénales pour des faits qui sont révélateurs de son mépris à l'égard des lois et des habitudes de la communauté belge (en l'espèce, il s'agissait d'un délit de fuite). (Appel Bruxelles, 17 janvier 1989, *J.M.L.B.*, 1989, 751.)

Dans son exposé introductif au projet de loi qui a abouti à la loi du 13 juin 1991, le ministre de la Justice a encore souligné qu'il ne s'agissait pas de «brader» la nationalité belge (Doc. Chambre, 1990-1991, 1314/7, 90/91, p. 3). Les tribunaux belges semblent bien avoir précédé cet appel.

Par contre, en attribuant automatiquement la nationalité belge comprise dans son acception juridique stricte (liens entre l'Etat et les citoyens qui résident dans cet Etat), le pouvoir législatif ne fera que régulariser juridiquement une situation de fait qui dure depuis plusieurs années. Car, de par leur installation en Belgique, les étrangers sont entrés dans les liens d'un rapport précis avec l'Etat belge. Ils sont soumis aux lois, on paye et payent leurs impôts, ont cotisé et cotisent à la sécurité sociale, respectent l'obligation scolaire pour leurs enfants et sont soumis à la loi du domicile pour de nombreuses matières qui touchent à leur statut personnel (divorce, droit de garde des enfants, pensions alimentaires, etc.). Ils appartiennent de fait à la population constitutive de l'Etat belge. La nationalité doit leur être attribuée sur la base du seul critère de la résidence effective en Belgique depuis cinq ans.

3. Le droit à une nationalité

a) Le principe de l'automaticité

Le principe de l'automaticité d'acquisition de la nationalité a déjà été appliqué dans notre droit lors de la constitution de la Belgique (voir l'article 133). Voir aussi pour ce qui est des enfants de la deuxième génération en 1909 (loi abrogée) et pour les enfants de la troisième depuis 1991. Il existe, comme on l'a vu plus haut dans d'autres législations (France, Pays-Bas, Espagne, Autriche, Italie). Au Danemark, l'attribution automatique ne requiert que le critère de la résidence pendant un délai de cinq ans avant l'âge de 6 ans.

Le principe de l'automaticité est diamétralement contraire au concept d'une nationalité supérieure qu'il faut mériter et qu'un petit groupe de «juges» ou de «parlementaires» décide ou non d'octroyer sur la base de critères subjectifs. Ces critères subjectifs étant

nen. Deze subjectieve criteria zijn dan «de wil tot integratie» en de afwezigheid van «ernstige persoonlijke feiten», dit wil zeggen vage begrippen die geen enkele juridische bescherming bieden.

Herinneren we in dit verband aan de interpretatie die de rechtbanken hieraan gaven, zoals we hoger hebben toegelicht.

De automaticiteit huldigt, in tegenstelling tot deze elitaire opvatting, het principe dat de nationaliteit een recht is dat aan niemands goedkeuring mag onderworpen worden. De Universele Verklaring van de Rechten van de Mens bepaalt inderdaad in artikel 15:

«1. Elk individu heeft recht op een nationaliteit.

2. Niemand mag willekeurig zijn nationaliteit ontnomen worden, noch het recht om van nationaliteit te veranderen.»

In de geest van dit wetsvoorstel is de nationaliteit dus enkel gebaseerd op het objectieve criterium van het verblijf en mag ze niet gebonden zijn aan subjectieve voorwaarden. Dit principe maakt een einde aan de willekeur die wordt veroordeeld door artikel 15 van de Universele Verklaring, die deze willekeur verbiedt in geval van verandering van nationaliteit. Deze filosofie rechtvaardigt dus de afschaffing van de naturalisatieprocedure die de Belgische nationaliteit slechts toekent op voorwaarde dat de vreemdelingen het bewijs leveren van hun integratiewil, die wordt beoordeeld door de wetgevende macht en die geen mogelijkheid biedt om in beroep te gaan tegen een beslissing die de kandidaat voor naturalisatie onrechtvaardig zou vinden. De naturalisatieprocedure is tegenwoordig overigens erg langdurig, duur en ze ontmoedigt menig vreemdeling om deze ware lijdensweg te doorlopen.

b) Dubbele afstamming en dubbele nationaliteit

Gezien zoals hoger werd beklemtoond, «niemand willekeurig van zijn nationaliteit of van het recht om van nationaliteit te veranderen mag beroofd worden» voorziet dit wetsvoorstel in de mogelijkheid voor de vreemdeling om zijn oorspronkelijke nationaliteit te behouden. Het toekennen van een nationaliteit omwille van het verblijf doet inderdaad geen afbreuk aan het belang van de banden die de vreemdelingen hebben behouden met hun oorspronkelijke nationaliteit. Rekening houdend met deze dubbele band, verleent het wetsvoorstel de dubbele nationaliteit aan alle vreemdelingen die de Belgische nationaliteit verwerven. Juridisch stelt dit geen enkel probleem.

De huidige overheersende strekking in het internationaal privaatrecht, teweegebracht door de toename van migratiebewegingen in de wereld, erkent het principe van de «effectieve nationaliteit» dat de problemen van wetsconflicten inzake het persoonlijk

la «volonté d'intégration» et l'absence de «faits personnels graves», c'est-à-dire des notions floues qui n'assurent aucune sécurité juridique.

Rappelons, à cet égard, l'interprétation qu'en ont donnée les tribunaux et que nous avons présentée ci-avant.

A l'inverse de cette conception élitiste, l'automaticité consacre le principe selon lequel la nationalité est un droit qui ne saurait être soumis à l'appréciation de quiconque. La Déclaration universelle des droits de l'Homme dispose en effet en son article 15 que:

«1. Tout individu a droit à une nationalité.

2. Nul ne peut être arbitrairement privé de sa nationalité, ni du droit de changer de nationalité.»

Dans la philosophie de cette proposition de loi, la nationalité est donc un droit basé sur le seul critère objectif de la résidence et son octroi ne peut être subordonné à aucune condition subjective. Ce principe supprime l'arbitraire qui est condamné par l'article 15 de la Déclaration universelle, lequel le prohibe pour ce qui est du changement de nationalité. Cette philosophie justifie donc la suppression de la procédure de naturalisation qui n'accorde la nationalité belge qu'à la condition que les étrangers prouvent leur volonté d'intégration, volonté qui est appréciée par le pouvoir législatif et qui ne permet donc pas d'introduire un recours contre une décision que le candidat à la naturalisation trouverait injuste. La procédure de naturalisation est très longue actuellement, elle est coûteuse et elle décourage plus d'un étranger de tenter ce véritable parcours du combattant.

b) Double appartenance et double nationalité

Etant donné que «nul ne peut être arbitrairement privé de sa nationalité, ni du droit de changer de nationalité», comme il a été souligné plus haut, la présente proposition de loi réserve à l'étranger le droit de garder sa nationalité d'origine. L'attribution d'une nationalité en raison de la résidence n'enlève en effet rien à l'importance des liens que les étrangers ont gardés avec leur nationalité d'origine. C'est pourquoi la proposition tient compte de cette double appartenance et organise la double nationalité pour tous les étrangers qui obtiennent la nationalité belge. Juridiquement, cela ne pose aucun problème.

La tendance qui domine actuellement en droit international, à la suite de la multiplication des mouvements migratoires dans le monde, reconnaît le principe de la «nationalité effective» qui résout les conflits de lois en matière de statut personnel et en

statuut en de legerdienst oplost. Het behoud van de dubbele nationaliteit is geen punt van discussie wat de mensen betreft afkomstig uit de Maghreb-landen, vermits deze hun oorspronkelijke nationaliteit in elk geval niet verliezen. Wat de E.E.G.-landen betreft, moeten we verwijzen naar het Verdrag van Straatsburg van 6 mei 1963 over de vermindering van de gevallen van meerdere nationaliteiten en over de militaire verplichtingen in geval van meerdere nationaliteiten en naar de Protocollen van 24 november 1977 die bepalen dat de oorspronkelijke nationaliteit slechts vervalt als de nieuwe nationaliteit vrijwillig verworven werd, wat niet het geval is met het wetsvoorstel, vermits de toekenning automatisch is na een effectief verblijf van 5 jaar. Geen enkele vrijwillige positieve daad zal dus vereist zijn.

Indien evenwel nationaliteitsconflicten zouden blijven bestaan of ontstaan met bepaalde landen, zou het belangrijk zijn dat België verdragen sluit met die landen die problemen stellen, teneinde voor de vreemdeling de mogelijkheid te vrijwaren zijn oorspronkelijke nationaliteit te behouden in geval van automatische toekenning van de Belgische nationaliteit.

De problemen betreffende het verlies van hun oorspronkelijke nationaliteit voor de Italianen zijn onlangs uit de weg geruimd door de kersverse wet op de nationaliteit in Italië (deze wet is gepubliceerd in de *Gazzetta Ufficiale* van 15 februari 1992, nr. 3A en is van kracht geworden op 16 augustus 1992). Artikel 11 van deze wet bepaalt dat « elke burger die een vreemde nationaliteit bezit, verwerft of opnieuw verwerft de (Italiaanse) nationaliteit behoudt, maar hiervan kan afzien als hij in het buitenland verblijft of is gevestigd » (vrije vertaling). De wet schaft ook de verplichting af om tussen de twee nationaliteiten te kiezen, zoals dat opgelegd was door de vorige wet van 1986. Zoals de commentator van deze nieuwe wet, Giovanni Kojanec (*Affari sociali internazionali*, nr. 2, blz. 16) namelijk uitlegt, heeft de Italiaanse wetgever de integratie willen bevorderen van burgers van Italiaanse oorsprong in de landen waar zij leven, zonder ze te verplichten hun juridische banden met Italië te breken, omdat « op die manier de integratie zelf, zonder trauma's, wordt bevorderd ».

c) Het recht op weigering

Vermits het echter geenszins de bedoeling is een nationaliteit op te dringen, zelfs als ze ontstaat van elke sentimentele of nationalistische inhoud, voorziet onderliggend wetsvoorstel in een recht tot weigering dat kan worden uitgeoefend binnen 6 maanden na de automatische toekenning voor de volwassenen en binnen 6 maanden na de meerderjarigheid of de emancipatie voor de kinderen. Dit recht op weigering is echter gebonden aan het voorbehoud

matière de service militaire. Le maintien de la double nationalité n'est pas sujet à discussion en ce qui concerne les ressortissants originaires des pays du Maghreb, puisque ceux-ci ne perdent de toute façon pas leur nationalité d'origine. En ce qui concerne les pays de la C.E.E., il convient que nous nous en référons à la Convention de Strasbourg du 6 mai 1963 sur la réduction des cas de pluralité de nationalités et sur les obligations militaires en cas de pluralité de nationalités et les Protocoles du 24 novembre 1977 selon lesquels la nationalité d'origine ne se perd que lorsque la nouvelle nationalité s'acquiert volontairement, ce qui n'est pas possible dans le cadre de la proposition de loi, puisqu'elle prévoit l'attribution automatique après une résidence effective de 5 ans. Aucun acte positif volontaire ne sera donc nécessaire.

Toutefois, si des conflits de nationalité devaient subsister ou voir le jour avec certains pays, il importerait que la Belgique signe des Conventions avec ces pays pour que l'étranger conserve la possibilité de garder sa nationalité d'origine en cas d'attribution automatique de la nationalité belge.

Les problèmes concernant la perte de leur nationalité d'origine par les Italiens viennent par ailleurs d'être résolus par toute récente loi sur la citoyenneté italienne (publiée à la *Gazzetta Ufficiale G.U. del 15 febbraio 1992*, n° 3A et qui est entrée en vigueur le 16 août 1992). Celle-ci prévoit en son article 11 que « le citoyen qui possède, acquiert ou réacquiert une citoyenneté étrangère conserve la citoyenneté (italienne) mais peut y renoncer s'il réside ou est établi à l'étranger » (traduction libre). La loi supprime également l'obligation d'option pour l'une ou l'autre des deux nationalités qu'imposait la précédente loi de 1986. Car, comme l'explique le commentateur de cette nouvelle loi, Giovanni Kojanec (*Affari sociali internazionali*, n° 2, 1992, p. 16), le législateur italien a voulu favoriser l'intégration des citoyens d'origine italienne dans les pays où ils vivent, sans les obliger à rompre leurs liens juridiques avec l'Italie parce que « In tal modo si favorisce, senza traumi, l'integrazione stessa » (leur intégration est ainsi facilitée, sans qu'elle ne s'accompagne de traumatismes).

c) Le droit de refus

Toutefois, comme il n'est nullement question d'imposer une nationalité même dépouillée de tout contenu sentimental et de tout nationalisme, la présente proposition prévoit une faculté de refus opposable dans les 6 mois de l'attribution automatique pour les adultes et dans les 6 mois de la majorité ou de l'émancipation pour les enfants. Ce droit de refus fait, toutefois, l'objet d'une réserve en ce sens que l'étranger qui a déjà exercé ses droits politiques par le vote,

dat een vreemdeling die reeds gebruik gemaakt heeft van zijn politieke rechten door deelname aan verkiezingen, door verkozen te worden of door aanwerving in de openbare sector, de Belgische nationaliteit na verloop van de termijn van 6 maanden niet meer kan weigeren.

d) Het principe van de niet-vervallenverklaring

Het behoud van de mogelijkheid tot vervallenverklaring, door artikel 23 van de wet van 28 juni 1984 voorbehouden aan de rechterlijke macht, zou erop neerkomen dat er twee categorieën Belgische staatsburgers blijven bestaan: een groep met een stabiel statuut en een andere die opgezaald zit met een onzeker statuut, wat tegengesteld is aan elke notie van gelijkheid en eenheid, waarvan dit wetsvoorstel toch doordrongen is. Al wie zijn nationaliteit uit hoofde van het *ius sanguinis* verkregen heeft, zal inderdaad nooit zijn nationaliteit verliezen, terwijl de anderen dit risico wel lopen. Hoewel dit artikel slechts heel zelden werd toegepast in België, zou het toch als alternatief kunnen dienen om de «verbanningsmaatregelen» die in België tegen jonge immigranten genomen zijn, te vervangen.

III. Artikelsgewijze toelichting

Artikelen 1 en 2

Het wetsvoorstel werd opgesteld uit de bekommernis om gelijke rechten te verzekeren tussen de Belgen en de migranten die sinds vijf jaar op het Belgisch grondgebied verblijven. Deze maatregel, sinds de verkiezingen van 24 november 1991, is dringend geworden voor het herstel van de essentiële democratische en sociale rechten.

Door de invoering van een artikel *5bis* in de wet dient bijgevolg bepaald te worden dat geen enkel onderscheid mag worden gemaakt dat gebaseerd is op de wijze waarop de nationaliteit werd verworven.

Artikel 3

Het wetsvoorstel schaft de voorwaarde af die bepaalt dat het kind van een Belgische ouder in België moet geboren zijn om te genieten van de toekenning van de Belgische nationaliteit. Punt 2, paragraaf 1 wordt dan zonder voorwerp. De voorgestelde maatregelen hebben als algemene doelstelling de verwerking van de nationaliteit te vereenvoudigen en vergemakkelijken.

Artikel 4

Dezelfde opmerkingen als voor artikel 3 gelden ook voor artikel 4.

l'élection ou l'accès à un emploi dans le secteur public, ne peut plus refuser la nationalité belge à l'expiration du délai de 6 mois.

d) Le principe de non-déchéance

Le maintien de la faculté de prononcer la déchéance, qui est réservée au pouvoir judiciaire par l'article 23 de la loi du 28 juin 1984 équivaudrait au maintien de deux catégories de citoyens belges, à savoir ceux bénéficiant d'un statut stable et ceux affublés d'un statut précaire, ce qui est contraire aux idées d'égalité et d'unité qui imprègnent cette proposition de loi. En effet, ceux qui tiennent leur nationalité en vertu du *ius sanguinis*, n'en seraient jamais déchus, alors que tous les autres pourraient l'être. S'il est vrai que cet article n'a été utilisé que peu de fois en Belgique, il n'en reste pas moins qu'il pourrait servir de substitut aux mesures de «bannissement» qui ont existé en Belgique à l'égard de jeunes immigrants.

III. Commentaire des articles

Articles 1 et 2

La proposition de loi a été rédigée dans le souci de garantir l'égalité des droits entre Belges et immigrants qui résident depuis 5 ans sur le territoire belge. Cette mesure est devenue urgente pour rétablir les droits démocratiques et sociaux essentiels et à la suite des élections du 24 novembre 1991.

Il faut dès lors préciser, par l'insertion d'un article *5bis* dans la loi qu'aucune distinction basée sur la façon dont la nationalité a été acquise ne peut être faite.

Article 3

La proposition de loi supprime la condition selon laquelle l'enfant d'un auteur belge doit être né en Belgique pour bénéficier de l'attribution de la nationalité belge. Le point 2 du paragraphe 1 devient alors sans objet. Les mesures proposées visent, d'une manière générale, à simplifier et à faciliter l'acquisition de la nationalité.

Article 4

Les remarques relatives à l'article 3 valent aussi pour l'article 4.

Artikelen 5 en 6

Deze artikelen schaffen de procedures af van toekenning van de Belgische nationaliteit, voor de kinderen van de tweede generatie, die ingevoerd werden door de wet van 13 juni 1991. Deze manier van verwerving van de nationaliteit, die gebaseerd is op het *ius soli*, wordt overbodig omdat de huidige versie van de artikelen 11 en 11bis, benevens de voorwaarde dat het kind in België geboren is, ook als voorwaarde het verblijf van de ouders in België voorziet gedurende vijf jaar tijdens de tien jaar die aan de geboorte van het kind voorafgingen en de tien jaar die aan de verwerving voorafgingen.

De ouders die aan deze criteria beantwoorden zullen dus de Belgische nationaliteit verworven hebben door hun verblijf en het kind zal dan ook Belg zijn op grond van de eerste paragraaf van artikel 8, zoals deze door het huidig wetsvoorstel is gewijzigd. Het gaat hier dus niet om een beperking maar om een uitbreiding van de mogelijkheid om de Belgische nationaliteit te verwerven voor de kinderen die in België geboren zijn.

Artikel 7

Hier gaat het om het centraal punt van dit wetsvoorstel: de invoering in het Wetboek van de nationaliteit van de automatische toekenning van de Belgische nationaliteit aan alle vreemdelingen die wettelijk in België verblijven sinds vijf jaar.

Nieuw in deze wijze van verwerving van de nationaliteit is enerzijds het automatische karakter van de toekenning en anderzijds het criterium van het verblijf dat het enige criterium wordt waaraan de vreemdelingen moten voldoen.

Deze nieuwe wijze van verwerving van de nationaliteit breekt met de elitistische opvattingen van een nationaliteit gebaseerd op « verdiensten » en herleidt de nationaliteit tot zijn essentie: de juridische band van de burgers met het land waarin ze wonen. Hierdoor wordt de willekeur vermeden die vandaag dikwijls heerst op het vlak van de verwerving van de nationaliteit, zowel door de naturalisatie als door een ander systeem. Hierdoor worden ook de subjectieve criteria uit de procedure verwijderd, zoals de « integratiewil » enz., om nog alleen het objectief criterium van het verblijf over te houden. Deze wijze van toekenning verwezenlijkt de gelijkheid in rechten van alle burgers die permanent op het Belgisch grondgebied verblijven.

Het wetsvoorstel bepaalt dat de termijn van vijf jaar zal beginnen te lopen vanaf de regelmatige aankomst op het Belgisch grondgebied, zoals die wordt bepaald in artikel 2 van de wet van 15 december 1980. Tegenwoordig wordt in de praktijk van de procedures van naturalisatie of van nationaliteitskeuze de ter-

Articles 5 et 6

Ces articles abrogent les procédures d'attribution de la nationalité belge sur la base d'une déclaration pour ce qui est des enfants de la deuxième génération, qui avaient été introduites par la loi du 13 juin 1991. Ce type d'acquisition de la nationalité basée sur le *ius soli*, devient sans objet dans la mesure où les articles 11 et 11bis, tels qu'ils sont rédigés actuellement, outre que l'enfant soit né en Belgique, que ses parents aient résidé en Belgique pendant cinq des dix années précédant la naissance de l'enfant et pendant les dix années précédant la déclaration.

Les parents qui répondent à ces critères auront donc acquis la nationalité belge sur la base de leur résidence et l'enfant sera dès lors Belge en vertu du premier paragraphe de l'article 8 tel qu'il a été modifié par la présente proposition. Il est donc question, en l'espèce, non pas d'une limitation de la possibilité, pour les enfants nés en Belgique, d'acquérir la nationalité belge, mais d'une extension de cette possibilité.

Article 7

Il s'agit de l'élément central de cette proposition de loi: l'introduction, dans le Code de la nationalité, de l'attribution automatique de la nationalité belge à tous les étrangers qui résident légalement en Belgique depuis 5 ans.

La nouveauté de ce mode d'acquisition de la nationalité réside dans l'automatisme de l'attribution et dans le critère de la résidence, qui devient le seul auquel les étrangers doivent répondre.

Ce nouveau mode d'acquisition de la nationalité rompt avec les conceptions élitistes d'une nationalité basée sur « les mérites » et ramène la nationalité à son essence: le lien juridique des citoyens habitant un pays avec ce pays. Il évite ainsi l'arbitraire qui règne souvent à l'heure actuelle en matière d'acquisition de la nationalité, tant par naturalisation que par une autre voie. Il élimine également de la procédure tous les critères subjectifs, comme « le degré d'intégration » etc., pour garder uniquement le critère objectif de la résidence. Ce mode d'attribution réalise l'égalité des droits de tous les citoyens résidant de façon permanente sur le territoire de l'Etat belge.

La proposition prévoit que le délai de 5 ans prendra cours le jour de l'entrée régulière sur le territoire comme prévu à l'article 2 de la loi du 15 décembre 1980. Actuellement, dans la pratique des procédures de naturalisation ou d'option, le délai de respectivement 5 ans et 6 mois n'est pris en considération qu'à

mijn van respectievelijk vijf jaar of zes maanden enkel berekend vanaf het ogenblik van de inschrijving in de vreemdelingenregisters of in het bevolkingsregister. Het enige bewijs dat in de praktijk wordt aanvaard is het uittreksel uit de registers. Dit stelt evenwel ernstige problemen. Een hele reeks vreemdelingen blijft gedurende zeer lange tijd zonder inschrijving wegens de traagheid van de huidige procedures. Ze beschikken enkel over een bijlage en moeten maanden, zoniet jaren wachten vooraleer ze de regularisering van hun toestand bekomen. Anderzijds weigeren sommige gemeenten, in strijd met de wet, bepaalde categorieën van vreemdelingen, zoals de kandidaat-politieke vluchtelingen, in hun vreemdelingenregister in te schrijven. Het is evident dat de vreemdelingen, die het slachtoffer zijn van de administratieve traagheid of zelfs van de onwettelijke houding van sommige overheden, de gevolgen daarvan niet moeten ondergaan op het vlak van de verwerving van de nationaliteit.

Bovendien voorziet het wetsvoorstel erin dat het verblijf ononderbroken moet zijn. Het is uiteraard helemaal niet de bedoeling te verhinderen dat de vreemdelingen zouden reizen. Zolang het verblijf regelmatig is, dat wil zeggen dat de vreemdeling geniet van een verblijfsvergunning in België, loopt de termijn van vijf jaar. Om geen enkele dubbelzinnigheid te laten bestaan op dit punt verduidelijkt het wetsvoorstel dat zelfs als een vreemdeling het land verlaat gedurende een periode van maximum één jaar en hij gebruik maakt van zijn recht op terugkeer, zoals dat wordt bepaald in artikel 19 van de wet van 15 december 1980, zijn verblijf als ononderbroken beschouwd zal worden. Deze verduidelijking is noodzakelijk om te verhinderen dat de vreemdelingen die het centrum van hun belangen in België hebben behouden maar tijdelijk het land moesten verlaten om beroepsredenen, om familiale of andere redenen, gediscrimineerd zouden worden tegenover de anderen.

Het eerste lid van artikel 11*bis* voegt in de wet een recht op weigering in. Het doel van het voorstel bestaat erin langs de snelst mogelijke weg en op de meest globale manier gelijke rechten te realiseren voor alle burgers die in België wonen. Het voorstel maakt van de verwerving van de nationaliteit één van die rechten. Daarenboven beoogt het voorstel ook te vermijden dat druk wordt uitgeoefend op de vreemdelingen gemeenschappen door bepaalde regeringen van landen van oorsprong die vijandig staan tegenover het verwerven van gelijke politieke en sociale rechten in het gastland door de emigranten. Alleen de automatische verwerving kan deze doelstellingen verwezenlijken. Anderzijds is het niet mogelijk de nationaliteit op te leggen aan degenen die om politieke, sociale of andere redenen de Belgische nationaliteit niet wensen te verwerven. Daarom voorziet het voorstel in een mogelijkheid tot weigering door eenvoudige verklaring voor de ambtenaar van de burgerlijke

partir du moment de l'inscription dans les registres des étrangers ou de la population. Les extraits de ces registres sont les seuls moyens de preuve admis dans la pratique. Cela pose, toutefois, de très sérieux problèmes. En effet, en raison de la lenteur des procédures actuelles toute une série d'étrangers restent très longtemps sans inscription. Ils disposent uniquement d'une annexe et doivent attendre des mois, voire des années, pour obtenir la régularisation de leur situation. D'autre part, certaines communes refusent illégalement l'inscription, dans les registres des étrangers, de certaines catégories de personnes comme les réfugiés politiques. Il est évident que les étrangers victimes des lenteurs administratives ou de l'attitude illégale de certains pouvoirs publics ne doivent pas en subir les conséquences au niveau de l'acquisition de la nationalité.

Selon le projet, il faudra, en outre, que le séjour ait été ininterrompu. Il va de soi qu'il ne s'agit nullement d'empêcher les étrangers de voyager. Le délai de 5 ans court tant que le séjour est régulier, c'est-à-dire que l'étranger bénéficie d'un droit de séjour en Belgique. Pour dissiper toute ambiguïté sur ce point, il a été spécifié, dans le projet, que, même si l'étranger quitte le pays pour une période d'un an au maximum et fait usage de son droit au retour au sens de l'article 19 de la loi du 15 décembre 1980, son séjour sera réputé ininterrompu. Cette clarification est nécessaire pour éviter que les étrangers qui ont gardé le centre de leurs intérêts en Belgique, mais qui ont dû quitter temporairement la Belgique pour des raisons professionnelles, familiales ou autres, soient discriminés par rapport aux autres étrangers.

Le premier alinéa de l'article 11*bis* insère dans la loi un droit au refus. Le but de la proposition est de réaliser, par la voie la plus rapide et la plus globale, l'égalité des droits pour tous les citoyens qui habitent la Belgique. L'acquisition de la nationalité est l'un de ces droits selon la proposition de loi. Celle-ci vise, en outre, à prévenir l'exercice de pressions sur les communautés étrangères par certains gouvernements des pays d'origine qui seraient hostiles à l'acquisition, par les émigrés, de droits politiques et sociaux dans le pays d'accueil. Seule l'acquisition automatique peut réaliser ces objectifs. D'autre part, il n'est pas possible d'imposer la nationalité belge à ceux qui, pour des raisons d'ordre politique, social ou autre, ne désirent pas l'acquérir. C'est pourquoi la proposition prévoit une possibilité de refus par simple déclaration devant l'officier de l'état civil du lieu de la résidence principale. Le droit au refus doit être exercé dans les 6 mois qui suivent l'attribution automatique pour ce qui est

stand van de hoofdverblijfplaats. Het recht op weigering dient uitgeoefend te worden binnen zes maanden die volgen op de automatische toekenning voor de meerderjarigen. Voor minderjarigen wordt deze termijn vastgesteld op zes maanden na de meerderjarigheid of de ontvoogding teneinde toe te laten aan de personen die de nationaliteit zouden verworven hebben tijdens hun minderjarigheid zich op autonome wijze over deze vraag uit te spreken.

Het tweede lid van het artikel bepaalt dat de vreemdelingen die ofwel in openbare dienst gewerkt hebben ofwel een openbaar mandaat hebben uitgeoefend of nog als kandidaat of als kiezer aan wetgevende of gemeenteraadsverkiezingen hebben deelgenomen, vervallen zullen zijn van het recht op weigering. Het gaat hier dus om personen die op klare wijze hun wil om te genieten van de gelijkheid van politieke en sociale rechten hebben uitgedrukt door het stellen van een concrete daad. Dit betekent natuurlijk niet dat de auteurs van dit voorstel voorstander zijn van het behoud van het geheel van de discriminaties die op dit ogenblik bestaan ten aanzien van de vreemdelingen voor degenen onder hen die gebruik zouden gemaakt hebben van hun recht op weigering.

In ieder geval is het waarschijnlijk dat slechts een verwaarloosbare minderheid van vreemdelingen die in België wonen gebruik zullen maken van dit recht op weigering.

Artikel 8

Dit artikel heft artikel 12*bis* op van het Wetboek van de nationaliteit dat werd ingevoerd door de wet van 13 juni 1991. Het artikel voorziet voor de vreemdelingen van de tweede generatie die gedurende hun hele leven in België hebben verbleven in de mogelijkheid om de nationaliteit te verwerven door een verklaring die dient afgelegd te worden tussen de leeftijd van 18 en 30 jaar. De nieuwe wijze van verwerving door automatische toewijzing zal tot gevolg hebben dat alle vreemdelingen die de nationaliteit konden verwerven uit hoofde van deze bepaling, zich automatisch de nationaliteit zullen zien toewijzen. De bepaling is dus zonder voorwerp geworden.

Artikel 9

Het huidige systeem van verwerving van de nationaliteit door nationaliteitskeuze zoals vastgesteld in de artikelen 13 en 14 van het Wetboek van de nationaliteit wordt behouden aangezien het mogelijk maakt in welbepaalde gevallen dat vreemdelingen de nationaliteit verwerven, terwijl ze nog niet voldoen aan de voorwaarden voor de automatische toekenning. Het voorstel wil in geen geval, voor welke categorie van vreemdelingen ook, de mogelijkheden om vanaf nu te genieten van het recht op de Belgische nationaliteit beperken.

des majeurs. Pour les mineurs, ce délai est fixé à six mois après la majorité ou l'émancipation, afin que les personnes qui auraient acquis la nationalité durant leur minorité puissent s'exprimer en toute autonomie sur la question.

Le deuxième alinéa de l'article prévoit que les étrangers qui, ont soit occupé un emploi public, soit exercé un mandat public, soit participé en tant que candidat ou électeur à des élections législatives ou communales, seront déchu du droit de refus. Il s'agit donc de personnes qui ont exprimé clairement leur volonté de bénéficier de l'égalité des droits politiques et sociaux par un acte concret. Cela ne signifie néanmoins nullement que les auteurs du présent projet prônent le maintien de l'ensemble des discriminations qui existent actuellement à l'égard des étrangers pour ceux qui auraient fait usage de leur droit au refus.

En tout cas, il est probable que seule une infime minorité des étrangers qui séjournent en Belgique feront usage de ce droit de refus.

Article 8

Cet article supprime l'article 12*bis* du Code de la nationalité, qui avait été inséré par la loi du 13 juin 1991. L'article prévoyait, pour les étrangers de la deuxième génération qui ont résidé toute leur vie en Belgique, une possibilité d'acquérir la nationalité par une déclaration entre l'âge de 18 et 30 ans. De par l'application du nouveau mode d'acquisition par attribution automatique, tous les étrangers qui pourraient obtenir la nationalité en vertu de cette disposition se la verront attribuer automatiquement. La disposition est donc devenue sans objet.

Article 9

Le système actuel de l'acquisition par option au sens des articles 13 et 14 du Code de la nationalité est maintenu, parce qu'il permet, dans certains cas bien précis, à des étrangers d'acquérir la nationalité, alors qu'il ne sont pas encore dans les conditions pour l'acquérir par attribution automatique. La loi ne veut en aucun cas limiter, pour une quelconque catégorie de personnes, la possibilité de bénéficier, dès à présent, du droit à la nationalité belge.

Integendeel, en precies omdat de verwerving van de Belgische nationaliteit is opgevat als een recht in het huidige voorstel, ondergaat de procedure van nationaliteitskeuze belangrijke wijzigingen.

De procedure voor de rechtbank van eerste aanleg, het recht van de procureur des Konings om zich te verzetten tegen de nationaliteitskeuze, het onderzoek naar de integratiewil, volstrekt willekeurig begrip, worden afgeschaft. De nationaliteitskeuze zal worden uitgeoefend door een eenvoudige verklaring voor de ambtenaar van de burgerlijke stand die alleen zal kunnen nagaan of de verzoeker voldoet aan de formele voorwaarden.

Artikel 10

Dit artikel wijzigt het systeem van de verkrijging van de Belgische nationaliteit door de vreemde echtgenoot van een Belg. Deze wijze van verkrijging wordt eveneens behouden, omdat zij voor bepaalde categorieën vreemdelingen de mogelijkheid verschaft de Belgische nationaliteit te verkrijgen, zelfs indien ze nog niet voldoen aan de voorwaarden om te genieten van de automatische toekenning. Dit systeem is dus in die gevallen voordeliger dan de automatische toekenning. Om de redenen die hierboven werden aangehaald wordt de procedure gewijzigd in dezelfde zin als deze van de nationaliteitskeuze.

Artikel 11

Deze bepaling brengt het oude artikel met betrekking tot de verwerving van de nationaliteit wegens het bezit van staat in overeenstemming met de veranderingen die werden doorgevoerd in de procedure van de nationaliteitskeuze, waarnaar artikel 17 tot nu toe verwees.

Artikel 12

Deze bepaling schaft de verwerving van de Belgische nationaliteit door naturalisatie af, aangezien deze procedure gebaseerd was op de notie van de nationaliteit als verdienste en ook willekeur inhield.

Artikel 13

Deze bepaling beperkt het aantal gevallen waarin de Belgische nationaliteit verloren kan worden en meer in het bijzonder deze waar het verlies van de nationaliteit het gevolg is van de geboorte in het buitenland gecombineerd met bepaalde voorwaarden van verblijf in het buitenland. Deze bepalingen waren in strijd met de doelstelling van het huidige voorstel om aan een zo groot mogelijk aantal burgers de nationaliteit toe te kennen.

Par contre, la procédure d'option est modifiée sensiblement, précisément parce que l'acquisition de la nationalité belge est conçue comme un droit dans la présente proposition.

La procédure devant le tribunal de première instance, le droit du Procureur du Roi de s'opposer à l'option de nationalité, l'examen de la volonté d'intégration, notion parfaitement arbitraire, sont supprimés. L'option s'exercera par une simple déclaration devant l'officier de l'état civil, qui pourra uniquement vérifier si le requérant répond aux conditions formelles.

Article 10

Cet article modifie le régime de l'acquisition de la nationalité par le conjoint étranger d'un Belge. Ce mode d'acquisition est également maintenu, parce qu'il permet à certaines catégories d'étrangers d'acquérir la nationalité belge, même s'ils ne répondent pas encore aux critères à remplir pour pouvoir bénéficier de l'acquisition automatique. Ce régime est donc plus favorable que celui de l'attribution automatique. Pour les raisons évoquées ci-dessus, la procédure est modifiée dans le même sens que celle de l'option.

Article 11

Cette disposition rend l'article concernant l'acquisition en raison de la possession d'état compatible avec les changements introduits au niveau de la procédure de l'option auquel l'article 17 renvoyait dans sa rédaction précédente.

Article 12

Cette disposition supprime la procédure d'acquisition de la nationalité par naturalisation qui est basée sur la notion de la nationalité-mérite et qui ouvrait la porte à l'arbitraire.

Article 13

Cette disposition limite le nombre de cas de perte de la nationalité belge et, plus particulièrement, de perte de la nationalité belge en raison d'une naissance à l'étranger combinée avec certaines conditions de résidence à l'étranger. Ces dispositions sont contraires à l'objet de la présente proposition qui est d'octroyer la nationalité au plus grand nombre possible de citoyens.

Artikel 14

De wet voorzag tot nu toe in de mogelijkheid om bepaalde categorieën vervallen te verklaren van hun Belgische nationaliteit (indien zij ernstig te kort komen aan hun verplichtingen als Belgische burger). Dit criterium is volledig subjectief en de interpretatie van de verplichtingen, laat staan van de ernst van de tekortkoming aan deze verplichtingen, kan aanleiding geven tot volstrekt willekeurige uitleggingen. Met het oog op het zoveel mogelijk elimineren van ieder spoor van willekeur of van subjectieve criteria, spreekt het vanzelf dat deze mogelijkheid tot vervallenverklaring, die een belangrijk wapen zou kunnen worden om het effect van de automatische toekenning van de nationaliteit te beperken, dient afgeschaft te worden. Dat beantwoordt daarenboven aan de geest van dit voorstel om de nationaliteit te beschouwen als een recht dat dient toegekend te worden aan iedere burger die verblijft op het grondgebied van de Staat.

Artikel 15

Deze bepaling brengt artikel 24 in overeenstemming met de nieuwe procedure inzake nationaliteitskeuze, waarnaar het artikel verwijst.

Artikel 16

Dit artikel heft het oude artikel 25 op dat bepaalde dat de ambtenaar van de burgerlijke stand de gerechtelijke beslissingen genomen in het kader van de nationaliteitskeuzes en de verwerving van de nationaliteit door de echtgenoten van Belgen diende over te schrijven. Aangezien de procedure thans niet meer voorziet in een tussenkomst van de rechtbanken, is het artikel zonder voorwerp geworden.

Artikel 17

Artikel 30 van het Wetboek is zonder voorwerp geworden in de mate waarin artikel 22, § 1, 5°, waarnaar verwezen wordt, eveneens opgeheven werd.

Cecile HARNIE.

*
* *

VOORSTEL VAN WET

Artikel 1

In artikel 5 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit worden de woorden «door naturalisatie» vervangen door de woorden «door automatische toekenning ten gevolge van verblijf».

Article 14

La loi actuelle prévoit la possibilité de déchoir certaines catégories d'étrangers de leur nationalité belge «s'ils manquent gravement à leurs devoirs de citoyen belge». Ce critère est totalement subjectif et l'interprétation des devoirs, voire de la gravité des manquements à ces devoirs, peut donner lieu à des interprétations totalement arbitraires. Il va de soi que, pour dissiper au maximum toute trace d'arbitraire ou de critères subjectifs, il faut supprimer cette possibilité de déchéance, qui pourrait devenir une arme importante pour limiter l'effet de l'attribution automatique de la nationalité. Cette suppression répondrait, en outre, à l'esprit de la présente proposition dans lequel la nationalité est considérée comme un droit à octroyer à tout citoyen qui réside sur le territoire de l'Etat.

Article 15

Cette disposition met l'article 24 en concordance avec la nouvelle procédure en matière d'option auquel l'article renvoie.

Article 16

Cette disposition abroge l'ancien article 25, qui prévoyait la transcription, par l'officier de l'état civil, des décisions judiciaires prises au sujet des options et des acquisitions de nationalité par des conjoints de Belges. Comme la procédure ne prévoit plus d'intervention des tribunaux, l'article est devenu sans objet.

Article 17

L'article 30 du Code est devenu sans objet, dans la mesure où l'article 22, § 1^{er}, 5°, auquel il renvoie est également abrogé.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article premier

A l'article 5 du Code de la nationalité belge, les mots «par naturalisation» sont remplacés par les mots «par attribution automatique en raison de la résidence».

Art. 2

Een artikel *5bis* (nieuw), luidend als volgt, wordt in hetzelfde Wetboek ingevoegd:

« *Artikel 5bis*. — De wet stelt geen onderscheid in tussen de Belgen door geboorte en de anderen wat betreft de omvang van hun rechten. »

Art. 3

Artikel 8, § 1, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« § 1. Is Belg het kind geboren uit een Belgische ouder. »

Art. 4

Artikel 9 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 9*. — Belg wordt de dag dat de adoptie uitwerking heeft, indien het op die dag de leeftijd van 18 jaar niet bereikt heeft of niet ontvoegd is, het kind dat geadopteerd werd door een Belg. »

Art. 5

Artikel 11 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 6

Artikel *11bis* van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 7

In hoofdstuk II van hetzelfde Wetboek wordt, na artikel 10, een afdeling *3bis* (nieuw) ingevoegd, bestaande uit de artikelen 11 en *11bis* (nieuw), onder het opschrift:

« Toekenning van de Belgische nationaliteit ten gevolge van het verblijf in België gedurende 5 jaar »:

« *Artikel 11*. — Wordt Belg door automatische toekenning van de nationaliteit, de vreemdeling die gedurende 5 jaar wettig en ononderbroken in België verbleven heeft. Het bewijs van het verblijf zal geleverd kunnen worden met alle middelen van recht. De periode van 5 jaar neemt een aanvang de dag van het regelmatig binnenkomen in België zoals deze binnenkomst wordt bepaald in artikel 2 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijde-

Art. 2

Un artikel *5bis* (nouveau), rédigé comme suit, est inséré dans le même Code:

« *Article 5bis*. — La loi n'établit pas de distinction entre les Belges de naissance et les autres en ce qui concerne l'étendue de leurs droits. »

Art. 3

L'article 8, § 1^{er}, du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Est Belge, l'enfant né d'un auteur belge. »

Art. 4

L'article 9 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 9*. — Devient Belge à la date à laquelle l'adoption produit ses effets, s'il n'a pas atteint l'âge de 18 ans ou n'est pas émancipé, l'enfant adopté par un Belge. »

Art. 5

L'article 11 du même Code est abrogé.

Art. 6

L'article *11bis* du même Code est abrogé.

Art. 7

Dans le chapitre II du même Code, après l'article 10, une section *3bis* (nouvelle) est insérée comprenant les articles 11 et *11bis* (nouveaux), qui est intitulée:

« Attribution de la nationalité belge en raison de la résidence en Belgique pendant 5 ans »:

« *Article 11*. — Devient Belge par attribution automatique, l'étranger qui réside de manière légale et ininterrompue en Belgique depuis 5 ans. Le séjour pourra être prouvé par toutes voies de droit. Le délai de 5 ans prend cours au jour de son entrée régulière en Belgique au sens de l'article 2 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Le séjour sera considéré comme ininterrompu, même s'il a été interrompu et si l'étranger a fait usage de son droit au

ring van de vreemdelingen. Het verblijf wordt als ononderbroken beschouwd zelfs indien het onderbroken werd en de vreemdeling gebruik heeft gemaakt van het recht op terugkeer zoals bepaald in artikel 19 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen.

« *Artikel 11bis.* — § 1. De Belg die zich met toepassing van artikel 11 de Belgische nationaliteit zag toekennen kan deze toekenning weigeren door het afleggen van een weigeringsverklaring voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats waar hij zijn hoofdverblijfplaats heeft. Deze verklaring moet afgelegd worden binnen 6 maanden die volgen op de automatische toekenning van de nationaliteit of binnen 6 maanden die volgen op de meerderjarigheid of de ontvoogding.

§ 2. Zal vervallen zijn van het recht om de Belgische nationaliteit te weigeren, de Belg die de Belgische nationaliteit verkreeg bij toepassing van artikel 11 en die in de 6 maanden die volgen op de toekenning tewerkgesteld geweest is in openbare dienst, een openbaar ambt heeft vervuld of deelgenomen heeft als kandidaat of kiezer aan wetgevende of gemeentelijke verkiezingen.»

Art. 8

Artikel 12*bis* van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 9

Artikel 15 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 15.* — De verklaring van nationaliteitskeuze wordt afgelegd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats waar de belanghebbende zijn hoofdverblijfplaats heeft. Wanneer belanghebbende zijn hoofdverblijfplaats heeft in het buitenland wordt zijn verklaring afgelegd voor het hoofd van de Belgische diplomatieke zending of consulaire post van die verblijfplaats. De nationaliteitskeuze heeft uitwerking vanaf de dag van de verklaring.»

Art. 10

Artikel 10, § 2, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«§ 2. De vreemdeling die huwt met een Belg of wiens echtgenoot gedurende het huwelijk de Belgische nationaliteit verkrijgt kan, indien de echtgenoten gedurende ten minste zes maanden in België samen hebben verbleven, door een overeenkomstig artikel 15 afgelegde verklaring de staat van Belg verkrijgen.»

retour au sens de l'article 19 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

« *Article 11bis.* — § 1^{er}. Le Belge qui s'est vu attribuer la nationalité belge par l'effet de l'article 11 peut refuser cette attribution par une déclaration de refus faite devant l'officier de l'état civil du lieu où il a sa résidence principale. Cette déclaration doit être faite dans les 6 mois qui suivent l'attribution automatique ou dans les 6 mois qui suivent sa majorité ou son émancipation.

§ 2. Sera déchu du droit de refuser la nationalité belge, le Belge devenu belge en vertu de l'article 11 qui, dans les 6 mois qui suivent l'attribution automatique, occupe un emploi public, exerce un mandat public ou participe en tant que candidat ou électeur à des élections législatives ou communales.»

Art. 8

L'article 12*bis* du même Code est abrogé.

Art. 9

L'article 15 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 15.* — La déclaration d'option est faite devant l'officier de l'état civil du lieu où le déclarant a sa résidence principale. Si le déclarant a sa résidence à l'étranger, sa déclaration est faite devant le chef de la mission diplomatique ou du poste consulaire belge de cette résidence. L'option a effet à dater de la déclaration.»

Art. 10

L'article 16, § 2, du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«§ 2. L'étranger qui contracte mariage avec un conjoint de nationalité belge ou dont le conjoint acquiert la nationalité belge au cours du mariage, peut, si les époux ont résidé ensemble en Belgique pendant au moins six mois, acquérir la nationalité belge par déclaration faite conformément à l'article 15.»

Art. 11

Artikel 17, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«De persoon die gedurende 10 jaar zonder onderbreking in het genot is geweest van het bezit van de staat van Belg kan, wanneer zijn Belgische nationaliteit betwist wordt, de Belgische nationaliteit verkrijgen door een verklaring afgelegd volgens de voorschriften van artikel 15 en ingewilligd door de rechtbank van eerste aanleg zonder dat de inwilliging echter kan geweigerd worden om een andere reden dan dat het beweerd bezit van staat ontoereikend is.»

Art. 12

De afdeling 5 van Hoofdstuk III bevattende de artikelen 18 tot 21 wordt opgeheven.

Art. 13

In artikel 22 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in § 1, worden 5°, 6° en 7° opgeheven;
- 2° paragraaf 3 wordt opgeheven;
- 3° in § 4 worden de woorden «in 5°» geschrapt.

Art. 14

Artikel 23 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 15

In artikel 24, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «benevens de in artikel 15, § 2, eerste lid, vermelde gegevens» geschrapt.

Art. 16

Artikel 25 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 17

Artikel 30 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Cecile HARNIE.

Art. 11

L'article 17, premier alinéa, du même Code, est remplacé par la disposition suivante:

«La personne qui a joui de façon constante durant dix années de la possession d'état de Belge peut, si la nationalité belge lui est contestée, acquérir la nationalité belge par une déclaration faite dans les formes de l'article 15, et agréée par le tribunal de première instance sans que l'agrément puisse être refusé pour un motif autre que le caractère insuffisant de la possession alléguée.»

Art. 12

La section 5 du Chapitre III comprenant les articles 18 à 21 est abrogée.

Art. 13

A l'article 22 du même Code sont apportées les modifications suivantes:

- 1° au § 1^{er}, les 5°, 6° et 7° sont abrogés.
- 2° le § 3 est abrogé;
- 3° au § 4, les mots «et 5°» sont supprimés.

Art. 14

L'article 23 du même Code est abrogé.

Art. 15

A l'article 24, deuxième alinéa, du même Code, les mots «outre les éléments indiqués à l'article 15, § 2, premier alinéa» sont supprimés.

Art. 16

L'article 25 du même Code est abrogé.

Art. 17

L'article 30 du même Code est abrogé.